



**BOSCH**

Register your  
new device on  
MyBosch now and  
get free benefits:  
**bosch-home.com/  
welcome**



# Indaplové

SMD6ECX00E

[lt] Naudotojo vadovas



Home Connect



**Connect  
your  
dishwasher  
with Home  
Connect today!**

1

Get the app



Download on the  
App Store



GET IT ON  
Google Play

Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC. Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.

2

Scan QR code



**Daugiau informacijos ieškokite skaitmeni-  
niame vartotojo vadove.**



## Turinys

<b>1 Sauga .....</b>	<b>4</b>	<b>7 Programos .....</b>	<b>18</b>
1.1 Bendrosios nuorodos.....	4	7.1 Nuorodos bandymus atlieka- ntiems institutams.....	19
1.2 Naudojimas pagal paskirtj .....	4	7.2 Favourite ☆ .....	19
1.3 Naudotojų rato apribojimas.....	4		
1.4 Saugi instaliacija.....	4		
1.5 Saugus naudojimas.....	6		
1.6 Apgadintas prietaisais.....	7		
1.7 Pavojus vaikams.....	8		
1.8 Saugos sistemos.....	9		
<b>2 Daiktinės žalos išvengimas .....</b>	<b>10</b>	<b>8 Papildomos funkcijos .....</b>	<b>21</b>
2.1 Saugi instaliacija.....	10	<b>9 Įranga .....</b>	<b>22</b>
2.2 Saugus naudojimas.....	10	9.1 Viršutinis indų krepšys .....	22
<b>3 Apsauga nuo vaikų .....</b>	<b>11</b>	9.2 Lentynėlė .....	23
3.1 Elektrinis užraktas nuo vaikų...	11	9.3 Apatinis indų krepšys .....	23
<b>4 Aplinkosauga ir taupymas.....</b>	<b>11</b>	9.4 Užlenkiamieji spygliai .....	23
4.1 Pakuotės utilizavimas .....	11	9.5 Stalo įrankių stalčius .....	24
4.2 Energijos taupymas.....	11	9.6 „Extra Clean Zone“.....	24
4.3 Jutikliai.....	11		
4.4 Efficient Dry .....	12		
<b>5 Pastatymas ir prijungimas.....</b>	<b>12</b>	<b>10 Prieš pradedant naudoti pir- mą kartą .....</b>	<b>25</b>
5.1 Tiekiamas komplektas.....	12	10.1 Pirmojo paleidimo veiksmai ..	25
5.2 Prietaiso pastatymas ir pri- jungimas .....	12		
5.3 Nuotekų jungtis .....	13	<b>11 Vandens minkštinimo įren- giny .....</b>	<b>26</b>
5.4 Geriamojo vandens jungtis .....	13	11.1 Vandens kietumo nuostatų apžvalga .....	26
5.5 Elektros jungtis .....	13	11.2 Vandens minkštinimo įren- ginio nustatymas .....	26
<b>6 Susipažinimas .....</b>	<b>14</b>	11.3 Indaplovijų druska .....	27
6.1 Prietaisais .....	14	11.4 Vandens minkštinimo įren- ginio išjungimas .....	27
6.2 Valdymo elementai.....	16	11.5 Vandens minkštinimo įren- ginio atšviežinimas .....	28
		<b>12 Skalavimo įrenginys .....</b>	<b>28</b>
		12.1 Skalavimo priemonė.....	28
		12.2 Skalavimo priemonės pri- dėjimo kiekio nustatymas.....	29
		12.3 Skalavimo įrenginio išjungi- mas .....	29

	It
<b>13 Ploviklis .....</b>	<b>30</b>
13.1 Tinkami plovikliai .....	30
13.2 Netinkami plovikliai.....	31
13.3 Nuorodos dėl ploviklių .....	31
13.4 Ploviklio įdėjimas .....	31
<b>14 Indai .....</b>	<b>32</b>
14.1 Pažeistos taurės ir indai .....	32
14.2 Indų sudėjimas .....	33
14.3 Indų iškraustymas .....	33
<b>15 Svarbiausia informacija apie valdymą .....</b>	<b>34</b>
15.1 Prietaiso durelių atidarymas..	34
15.2 Prietaiso ijjungimas .....	34
15.3 Programos nustatymas .....	34
15.4 Papildomos funkcijos nustatymas .....	34
15.5 Laiko atidėjimo nustatymas...	34
15.6 Programos paleidimas .....	35
15.7 Programos sustabdymas .....	35
15.8 Programos nutraukimas.....	35
15.9 Prietaiso išjungimas .....	35
<b>16 Pagrindinės nuostatos .....</b>	<b>36</b>
16.1 Pagrindinių nuostatų ap- žvalga .....	36
16.2 Pagrindinių nuostatų keiti- mas.....	40
<b>17 Home Connect .....</b>	<b>40</b>
17.1 Home Connect greitoji pa- leistis.....	41
17.2 Remote Start ⏪ .....	42
17.3 Duomenų apsauga.....	42
<b>18 Valymas ir priežiūra .....</b>	<b>43</b>
18.1 Plovimo kameros valymas ....	43
18.2 Valymo priemonės.....	43
18.3 Prietaiso priežiūros pata- rimai.....	43
18.4 Mašinos priežiūra ☰ .....	43
18.5 Sietų sistema.....	44
18.6 Purkštukų valymas .....	45
<b>19 Sutrikimų šalinimas .....</b>	<b>47</b>
19.1 Panaudoto vandens siurblio valymas .....	53
<b>20 Transportavimas, sandėlia- vimas ir atliekų tvarkymas.....</b>	<b>53</b>
20.1 Prietaiso išmontavimas .....	53
20.2 Prietaiso apsauga nuo šal- čio.....	54
20.3 Prietaiso transportavimas.....	54
20.4 Seno prietaiso utilizavimas....	54
<b>21 Klientų aptarnavimo tarnyba..</b>	<b>55</b>
21.1 Gaminio numeris (E-Nr.), pagaminimo numeris (FD) ir eilės numeris (Z-Nr.).....	55
21.2 AQUA-STOP garantija .....	55
<b>22 Techniniai duomenys .....</b>	<b>56</b>
22.1 Informacija apie laisvąją ir atvirojo kodo programinę įrangą .....	56
<b>23 Atitikties deklaracija .....</b>	<b>57</b>



## 1 Sauga

Atkreipkite dėmesį į toliau pateiktus saugos nurodymus.

### 1.1 Bendrosios nuorodos

- Atidžiai perskaitykite šią instrukciją.
- Išsaugokite instrukciją bei informaciją apie produktą. Jų gali prireikti vėliau, be to, galėsite ją perduoti naujam prietaiso šeimininkui.
- Jei transportuojant prietaisas buvo pažeistas, nejunkite jo prie elektros tinklo.

### 1.2 Naudojimas pagal paskirtį

Naudokite prietaisą tik:

- būtinams indams plauti.
- privačiame namų ūkyje ir uždarose namų aplinkos patalpose,
- iki 4000 m aukščio virš jūros lygio;

### 1.3 Naudotojų rato aprigojimas

8 metų ir vyresni vaikai ar asmenys, kurie dėl nepakankamų fiziinių, jutiminių ar protinių gebėjimų arba nepakankamos patirties ar nežinojimo negali saugiai valdyti prietaiso gali juo naudotis tik prižiūrimi kito asmens arba jeigu jie yra supažindinti su saugiu prietaiso naudojimu bei suprantą iš to kylančius pavojus.

Vaikams draudžiama žaisti su prietaisu.

Valyti ir naudotojo atliekamus techninės priežiūros darbus vaikai gali atligli tik prižiūrimi.

Jaunesni nei 8 metų vaikų neturėtų būti arti prietaiso ir jungimo laidų.

### 1.4 Saugi instaliacija



#### ISPĖJIMAS – Sužeidimų pavojus!

Dėl netinkamos instaliacijos galimi sužeidimai.

- Įrengdami ir prijungdami prietaisą laikykite naudojimo instrukcijoje ir montavimo instrukcijoje pateiktų nurodymų.

## **⚠ ISPĖJIMAS – Elektros smūgio pavojus!**

Netinkamai atlikus instalacijos darbus gresia pavojus.

- ▶ Prietaisą prijunkite ir eksploatuokite tik laikydamiesi specifikacijų lentelėje pateiktų duomenų.
- ▶ Visada naudokite su nauju prietaisu pristatyta jungimo prie tinklo laidą.
- ▶ Prietaisą prie kintamosios srovės el. tinklo prijunkite tik jungdami į pagal reikalavimus sumontuotą jžemintą kištukinį lizdą.
- ▶ Namo elektros instalacijos apsauginių laidų sistema turi būti instaliuota laikantis reikalavimų.
- ▶ Jokiui būdu neprijunkite prie prietaiso elektros per išorinį jungimo įtaisą, pvz., laikrodinį jungiklį arba nuotolinio valdymo įtaisą.
- ▶ Kai prietaisas yra įmontuotas, turi būti laisvas priėjimas prie el. tinklo prijungimo linijos el. tinklo kištuko arba, jei laisvas priėjimas negalimas, tuomet stacionarioje elektros instalacijoje turi būti sumontuotas atskyrimo įtaisas, atitinkantis įrengimo sąlygas.
- ▶ Statydami prietaisą atkreipkite dėmesį, kad niekur neprispaustumėte ar kitaip neapgadintumėte el. tinklo prijungimo kabelio. Nutraukti vandens įleidimo žarną arba panardinti „Aquastop“ vožtuvą į vandenį pavojinga.
- ▶ Niekada nenardinkite plastikinio korpuso į vandenį. Plastikiniam korpuse prie vandens įleidimo žarnos yra elektrinis vožtuvas.
- ▶ Niekada nenutraukite vandens įleidimo žarnos. Vandens įleidimo žarnoje yra elektros prijungimo linijos.

## **⚠ ISPĖJIMAS – Gaisro pavojus!**

Naudoti prailgintą el. tinklo prijungimo kabelį ir neaprobuotus adapterius pavojinga.

- ▶ Nenaudokite ilginimo kabelių ir keliagubų kištukinių lizdų blokų.
- ▶ Naudokite tik gamintojo aprobuotus adapterius ir el. tinklo prijungimo linijas.
- ▶ Jeigu el. tinklo prijungimo kabelis per trumpas ir negalite gauti ilgesnio el. tinklo prijungimo kabelio, kreipkitės į elektrikus, kad atitinkamai įtaisyti namo instalaciją.

Jei prietaisas liečiasi prie instaliacinių vamzdynų, pvz., dujotiekio ir elektros linijų, šie gali apsigadinti. Iš prarūdijusio dujotiekio besiskverbiančios dujos gali užsidegti. Apsigadinusi elektros linija gali sukelti trumpajį jungimą.

- Užtikrinkite, kad tarp prietaiso ir instaliacinių linijų būtų ne mažesnis kaip 5 cm tarpas.

### **⚠️ ISPĖJIMAS – Sužeidimų pavojus!**

Atidarant ir uždarant prietaiso dureles, lankstai juda ir gali sužeisti.

- Jeigu apačioje montuojami arba integruojami prietaisai nestovi nišoje ir šoninė sienelė yra prieinama, lanksto sritis iš šono turi būti uždengta. Uždangas galima įsigyti specializuotose parduotuvėse arba mūsų klientų aptarnavimo tarnyboje.

### **⚠️ ISPĖJIMAS – Apvirtimo pavojus!**

Neteisingai instaliavus prietaisas gali apvirsti.

- Apačioje montuojamus arba integruojamus prietaisus montuokite tik po ištisiniiu darbastaliu, tvirtai sujungtu su gretimomis spintelėmis.

## **1.5 Saugus naudojimas**

### **⚠️ ISPĖJIMAS – Rimtos žalos sveikatai pavojus!**

Nepaisant ant plovimo ir skalavimo priemonių pakuočių pateiktų saugos ir naudojimo nuorodų galima stipriai pakenkti sveikatai.

- Laikykites ant plovimo ir skalavimo priemonių pakuočių pateiktų saugos nuorodų ir naudojimo instrukcijų.

### **⚠️ ISPĖJIMAS – Sprogimo pavojus!**

Tirpikliai prietaiso plovimo kameroje gali sukelti sprogimą.

- Niekada nepilkite į plovimo kamerą tirpiklių.  
Stipriai agresyvūs šarminės arba stiprūs rūgštinės sudėties plovikliai kartus su plovimo kameroje esančiomis aliumininėmis dalimis gali sukelti sprogimą.
- Niekada nenaudokite stipriai agresyvių šarminių arba stipriai rūgštinių ploviklių, ypač komercinės arba pramoninės paskirties, pvz., skirtų mašinų priežiūrai, kartu su dalimis iš aluminio (pvz., gartraukią riebalų filtrais arba aliumininiais puodais).

## **⚠ ISPĖJIMAS – Sužeidimų pavojus!**

Atidarytos prietaiso durelės gali sužeisti.

- ▶ Siekiant išvengti nelaimingų atsitikimų, pvz., užkliuvus, prietaiso dureles atidarykite tik tada, kai norite sudėti arba iškraustytinodus.
- ▶ Nesédékite ir nestovėkite ant atidarytų prietaiso durelių.  
Peiliai ir smailūs įrankiai galu sužeisti.
- ▶ Peilius ir smailius įrankius į stalą įrankių krepšį, peilių dėklą arba stalą įrankių dėklą dékite smailiaja puse į apačią.

## **⚠ ISPĖJIMAS – Nusiplikimo pavojus!**

Atidarius prietaiso dureles vykdomos programos metu ir prietaiso gali ištykštī karšto vandens.

- ▶ Veikiančios programos metu prietaiso dureles reikia atidaryti labai atsargiai.

## **⚠ ISPĖJIMAS – Elektros smūgio pavojus!**

Įsiskverbusi drégmė gali sukelti elektros smūgį.

- ▶ Prietaisą naudokite tik uždarose patalpose.
- ▶ Prietaiso niekada per daug nejaitinkite ir nešlapinkite.
- ▶ Nevalykite prietaiso garu arba aukštū slėgiu valančiais įrenginiiais.
- ▶ Apgadinta el. tinklo prijungimo kabelio izoliacija kelia pavojų.
- ▶ Saugokite, kad el. tinklo prijungimo kabelis niekada nesiliestų prie karštų prietaiso dalių arba kitų šilumos šaltinių.
- ▶ Saugokite, kad elektros kabelis niekada nesiliestų prie ašturių smaigalių ar briaunų.
- ▶ Elektros kabelio jokiu būdu nesulenkitė, neprispauskitė ir nekeiskite jo konstrukcijos.

## **1.6 Apgadintas prietaisas**

### **⚠ ISPĖJIMAS – Elektros smūgio pavojus!**

Apgadintas prietaisas arba apgadintas el. tinklo prijungimo kabelis kelia pavojų.

- ▶ Niekada nenaudokite apgadinto prietaiso.
- ▶ Niekada nenaudokite prietaiso, jeigu jo paviršius jtrūkės arba sulūžęs.

## **It Sauga**

- ▶ Norėdami atjungti prietaisą nuo elektros tinklo, niekada netraukite už el. tinklo prijungimo kabelio. Visada traukite už el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuko.
- ▶ Jeigu prietaisas arba el. tinklo prijungimo kabelis apgadinti, tuoju pat ištraukite el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuką arba išjunkite saugiklį saugiklių dėžutėje ir užsukite vandens čiaupą.
- ▶ Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. → *PsL. 55*  
Netinkamai atlikti remonto darbai kelia pavojų.
- ▶ Atlikti prietaiso remonto darbus leidžiama tik to mokytam personalui.
- ▶ Prietaisą remontuoti leidžiama tik su originaliomis atsarginėmis dalimis.
- ▶ Jei šio prietaiso el. tinklo prijungimo kabelis pažeistas, jį reikia pakeisti specialiu prijungimo laidu, kurį galite įsigyti iš gamintojo arba mūsų klientų aptarnavimo tarnyboje.

## **1.7 Pavojus vaikams**

### **⚠️ IJSPĖJIMAS – Pavojus uždusti!**

Vaikai gali užsimauti pakuotės medžiagas ant galvos arba į jas įsivynuoti ir uždusti.

- ▶ Saugokite pakuotės medžiagas nuo vaikų.
- ▶ Neleiskite vaikams žaisti su pakuotės medžiagomis.

Vaikai gali įkvėpti arba praryti smulkias detales ir taip uždusti.

- ▶ Saugokite smulkias detales nuo vaikų.
- ▶ Neleiskite vaikams žaisti su smulkiomis detalėmis.

Vaikai gali užsidaryti prietaise ir uždusti.

- ▶ Jeigu yra, naudokite užraktą nuo vaikų.
- ▶ Niekuomet neleiskite vaikams žaisti su prietaisu arba jį valdyti.

### **⚠️ IJSPĖJIMAS – Žalos sveikatai pavojus!**

Vaikai gali užsisklesti prietaise, o tada kiltų pavojus jų gyvybei.

- ▶ Ištraukite nebenaudojamo prietaiso el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuką, tada nupjaukite el. tinklo prijungimo kabelį ir sugadinkite prietaiso durelių užraktą taip, kad prietaiso durelės nebeužsidarytų.

## ⚠️ **ISPĖJIMAS – Sutraiškymo pavojus!**

Vaikai gali užstrigtis tarp aukštai įmontuotų prietaisų durelių ir po jomis esančių spintelės durelių.

- Atidarydami ir uždarydami prietaiso dureles atkreipkite dėmesį į vaikus.

## ⚠️ **ISPĖJIMAS – Cheminių nudegimų pavojus!**

Skalavimo priemonės ir plovikliai gali pakenkti burnai, ryklei ir akims.

- Saugokite skalavimo priemones ir ploviklius nuo vaikų.
- Neleiskite vaikams artintis prie atviro prietaiso. Plovimo kameroje esantis vanduo nėra geriamasis vanduo. Jame dar gali būti ploviklio ir skalavimo priemonės likučių.

## ⚠️ **ISPĖJIMAS – Sužeidimų pavojus!**

Maži vaikų pirštukai gali užstrigtis tablečių padéklo plyšiuose ir taip susižeisti.

- Neleiskite vaikams artintis prie atviro prietaiso.

## **1.8 Saugos sistemos**

Saugokite vaikus nuo pavoju kuriuos gali sukelti prietaisas.

Prietaise yra apsauga nuo vaikų → Psl. 11.

## 2 Daiktinės žalos išvengimas

### 2.1 Saugi instaliacija

#### DÉMESIO!

Neteisingai instaliavus prietaisą galima jį sugadinti.

- ▶ Jeigu indaplovė montuojama po kitais būtiniais prietaisais arba virš jų, reikia laikytis atitinkamo būtinio prietaiso montažo instrukcijoje pateiktos informacijos apie įmontavimą kartu su indaplove.
  - ▶ Jeigu informacijos neturite arba montavimo instrukcijoje nėra jokių atitinkamų nuorodų, kad įsitikintumėte, jog indaplovę galima montuoti virš kitų būtiniių prietaisų arba po jais, kreipkitės į jų būtiniių prietaisų gamintoją.
  - ▶ Jeigu gamintojas tokios informacijos nepateikia, indaplovės virš tokių būtiniių prietaisų arba po jais montuoti negalima.
  - ▶ Kad būtų užtikrintas saugus visų būtiniių prietaisų naudojimas, taip pat paisykite ir indaplovės montavimo instrukcijos.
  - ▶ Nemontuokite indaplovės po kaitlente.
  - ▶ Nejrenkite indaplovės netoli šilumos šaltinių, pvz., radiatorių, šilumos kaupiklių, krosnių arba kitokių šilumą skleidžiančių prietaisų.
- Jei prietaisas liečiasi prie vandentiekio, vandentiekio vamzdžiai gali imti rūdyti ir prakiurti.
- ▶ Užtikrinkite, kad tarp prietaiso ir vandentiekio būtų ne mažesnis kaip 5 cm tarpas. Pridėtų linijų, skirtų geriamajam vandeniuui prijungti ir nuotekų jungčiai, tai neliečia.

Modifikuotos arba apgadintos vandens žarnos gali pridaryti materialinės žalos ir sugadinti prietaisą.

- ▶ Niekada neužlenkite, neprispauskite, nemodifikuokite ir nenupjaukite vandens žarnų.
  - ▶ Naudokite tik pridėtas vandens žarnas arba originalias atsargines vandens žarnas.
  - ▶ Jau naudotų vandens žarnų niekada nenaudokite vėl.
- Per mažas arba per didelis vandens slėgis gali pakenkti prietaiso darbui.
- ▶ Pasirūpinkite, kad vandens tiekimo sistemos vandens slėgis būtų ne mažesnis kaip 50 kPa (0,5 bar) ir ne didesnis kaip 1000 kPa (10 bar).
  - ▶ Jei vandens slėgis viršija didžiausią leidžiamąją vertę, tarp geriamojo vandens jungties ir prietaiso žarnų komplekto reikia sumontuoti slėgio mažinimo vožtuva.

### 2.2 Saugus naudojimas

#### DÉMESIO!

Besiskverbiantis vandens garas gali gadinti įmontuojamuosius baldus.

- ▶ Programai pasibaigus, prieš atidarydami prietaiso dureles leiskite jam šiek tiek atvėsti.
- Indaplovio druska gali sukelti plovimo kameros koroziją.
- ▶ Kad išbarstyta indaplovio druska būtų tuoju pat išplaunama iš plovimo kameros, indaplovio druską į jos talpyklą pilkite prieš pat paleisdami programą.

Ploviklis gali sugadinti vandens minkštinimo įrenginį.

- ▶ I vandens minkštinimo įrangos talpyklą pilkite tik specialią indaplovėms skirtą druską.
- Netinkamos valymo priemonės gali apgadinti prietaisą.
- ▶ Nenaudokite valymo garais įrenginio.

- ▶ Kad nesubraižytumėte prietaiso paviršiaus, nenaudokite kempinių su aštriu paviršiumi bei šveicinančiuju valymo priemonių.
- ▶ Kad išvengtumėte korozijos, indaplovių su priekiniu skydu iš nerūdijančio plieno nevalykite kempininėmis šluostėmis arba prieš pirmą kartą naudodamai jas labai gerai išplaukite.

## 3 Apsauga nuo vaikų

Užraktu nuo vaikų apsaugosite vaikus nuo pavoju, kuriuos gali kelti prietaisais.

Prietaise yra elektrinė apsauga nuo vaikų.

### 3.1 Elektrinis užraktas nuo vaikų

Elektrinis užraktas nuo vaikų apsunkina prietaiso durelių atidarymą.  
Nuostatoje "c:01" elektrinė apsauga nuo vaikų yra aktyvinta. Automatinis durelių atidarymas → Psl. 12 išaktyvinamas.

→ "Pagrindinės nuostatos", Psl. 36

#### **⚠ ISPĖJIMAS Pavojus uždusti!**

Vaikai gali užsidaryti prietaise ir ten uždusti.

- ▶ Aktyvinkite elektrinį užraktą nuo vaikų ir uždarykite prietaiso dureles.

→ "Prietaiso durelių atidarymas",  
Psl. 34

## 4 Aplinkosauga ir taupymas

### 4.1 Pakuotės utilizavimas

Pakuotei naudojamos medžiagos yra nekenksmingos aplinkai, jas galima perdirbti.

- ▶ Atskiras dalis išmeskite išrūšiavę.

### 4.2 Energijos taupymas

Jei paisysite šių nuorodų, Jūsų prietaisas vartos mažiau elektros ir vandenės.

Naudokite programą Eco 50°.

- ✓ Programa Eco 50° taupo energiją ir tausoja aplinką.  
→ "Programos", Psl. 18

Jutiklio nuostatą pakeiskite į standartinę.

- ✓ Sąnaudos sumažinamos.  
→ "Jutikliai", Psl. 11

### 4.3 Jutikliai

Jutiklinė sistema automatinėse programose pritaiko programos vyksmą ir programos stiprių pagal nešvarumų kiekį ir nešvarumų pobūdį.

Jutiklinėje sistemoje yra įvairios jautrumo pakopos, kurias galite keisti pagrindinėse nuostatose.

→ "Pagrindinių nuostatų keitimas",  
Psl. 40

Jutiklio pa-kopa	Aprašymas
SE:00	Optimali nuostata mišriai įkrovai ir dideliams nešvarumų kiekiui. Taupo energiją ir vandenį.

SE:00	Optimali nuostata mišriai įkrovai ir dideliams nešvarumų kiekiui. Taupo energiją ir vandenį.
-------	--

Jutiklio pa-kopa	Aprašymas
SE:01	Programos stipris paderinamas jau esant ir nedideliams nešvarumams kiekiui, kad būtų efektyviai pašalinami visi maisto likučiai. Atitinkamai pritaikomas ir energijos bei vandens suvartojimas.
SE:02	Programos stipris piderinamas sudėtingoms naudojimo sąlygomis, pavyzdžiui, jei maisto likučiai stipriai pridžiūvę. Rekomenduojama nuostata, kai naudojami biologiniai arba ekologiški plovikliai su mažai veiklių medžiagų. Atitinkamai pritaikomas ir energijos bei vandens suvartojimas.

## 4.4 Efficient Dry

Prietaiso durelės atsidaro automatiškai džiovinimo fazės metu. Taip užtikrinamas ypač ekologiškas džiovinimas.

Kad džiovinimo rezultatas būtų pats geriausias, nekraustykite indų, kol programa nepasibaigus. Programa baigta, kai ekrane rodoma "00h:00m".

Jeigu automatinis durelių atidarymas išaktyvintas, energijos sąnaudos padidėja ir džiovinimo fazė paprastai susturpinama.

→ "Pagrindinių nuostatų apžvalga", Psl. 36

→ "Papildomos funkcijos", Psl. 21

## 5 Pastatymas ir prijungimas

Kad būtų galima tinkamai naudoti, profesionaliai prijunkite prietaisą prie elektros ir vandens. Atkreipkite dėmesį į reikalaujamus kriterijus ir montavimo instrukciją.

### 5.1 Tiekiamas komplektas

Išpakavę patikrinkite visas dalis, ar nėra transportavimo pažeidimų ir ar siuntoje nieko netrūksta. Jei turite pretenzijų, kreipkitės į prekybininką, iš kurio įsigijote prietaisą, arba į mūsų klientų aptarnavimo tarnybą.

**Pastaba.** Gamykloje prietaisais buvo atidžiai patikrintas, ar jis veikia nepriekaištingai. Todėl prietaise gali būti likę vandens dėmių. Vandens dėmės dings po pirmo plovimo.

Komplekto sudėtis:

- Indaplovė
- Naudojimo instrukcija
- Montavimo instrukcija
- Kiti informacinių dokumentų
- Montażinės dalys
- Apsaugos nuo garo skydas
- Druskos pildymo piltuvėlis
- El. tinklo kabelis
- Trumpojo instrukcija

### 5.2 Prietaiso pastatymas ir prijungimas

Savo apačioje montuojamą prietaisą arba integruojamą prietaisą galite montuoti virtuviniuose balduose tarp medinių arba plastikinių sienelių. Jei savo prietaisą norėsite pastatyti laisvai, jį reikia apsaugoti nuo apvirtimo,

p.vz., prisukant prie sienos arba įmontuojant po ištisu darbastaliu, tvirtai sujungtu su gretimomis spintelėmis.

1. Atkreipkite dėmesį į saugos nuorodas. → Psl. 4
2. Atkreipkite dėmesį į nuorodas dėl elektros jungties.
3. Patikrinkite tiekimo komplektaciją ir prietaiso būklę.
4. Montavimo instrukcijoje pasižiūrėkite, kaip reikia sumontuoti.
5. Reguliuodami kojeles, prietaisą pašalinkite horizontaliai.  
Atkreipkite dėmesį, kad jis stovėtų stabiliu.
6. Prijunkite nuotekų jungti.  
→ Psl. 13
7. Prijunkite geriamojo vandens jungtį. → Psl. 13
8. Prijunkite prietaisą prie elektros.

## 5.3 Nuotekų jungtis

Prijunkite prietaisą prie nuotekų jungties, kad galėtų nutekėti plaunant išsi-purvinės vanduo.

### Nuotekų jungties įrengimas

1. Reikalingus veiksmus pasižiūrėkite pridėtoje montavimo instrukcijoje.
2. Naudodamiesi pridėtomis dalimis, prijunkite vandens nutekėjimo žarną prie sifono nutekėjimo atvamzdžio.
3. Atkreipkite dėmesį, kad nutekėjimo žarna nebūtų užlinkusi, prispausta arba susipainiojusi.
4. Atkreipkite dėmesį, kad nuotekų jungtyje vandeniu nutekėti netrukdytu joks dangtis.

## 5.4 Geriamojo vandens jungtis

Prijunkite savo prietaisą prie geriamojo vandens jungties.

### Geriamojo vandens jungties įrengimas

#### Pastaba

- Keičiant prietaisą reikia naudoti naują vandens tiekimo žarną.
- 1. Reikalingus veiksmus pasižiūrėkite pridėtoje montavimo instrukcijoje.
- 2. Naudodamiesi pridėtomis dalimis, prijunkite prietaisą prie geriamojo vandens jungties.  
Atkreipkite dėmesį į techninius duomenis.
- 3. Atkreipkite dėmesį, kad geriamojo vandens jungtis nebūtų užlinkusi, prispausta arba susipainiojusi.

## 5.5 Elektros jungtis

### Prietaiso prijungimas prie elektros tinklo

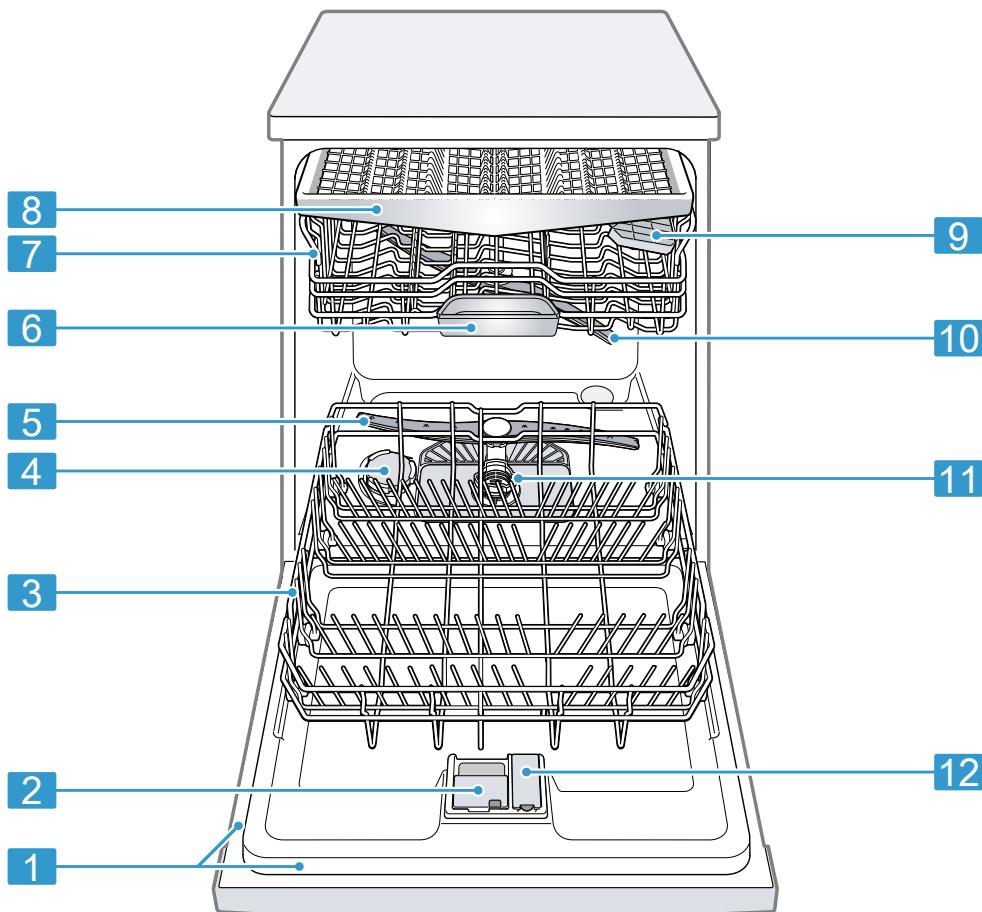
#### Pastabos

- Atkreipkite dėmesį į saugos nuorodas → Psl. 4.
- Atkreipkite dėmesį, kad vandens saugos sistema veikia tik tada, kai veikia elektros tiekimas.
- 1. Įstatykite į prietaisą el. tinklo prijungimo kabelio šaltojo prietaiso kištuką.
- 2. Prietaiso el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuką įstatykite į netoli prietaiso esantį kištukinį lizdą.  
Prietaiso prijungimo duomenys nurodyti specifikacijų lentelėje.
- 3. Patikrinkite, ar el. tinklo kištukas gerai laikosi.

## 6 Susipažinimas

### 6.1 Prietaisas

Čia rasite visų savo prietaiso sudedamujų dalių apžvalgą.



**1** Specifikacijų lentelė

Specifikacijų lentelė su E numeriu ir FD numeriu → Psl. 55.

Šių duomenų Jums reikia klientų aptarnavimo tarnybai → Psl. 55.

<sup>1</sup> Priklausomai nuo prietaiso įrangos

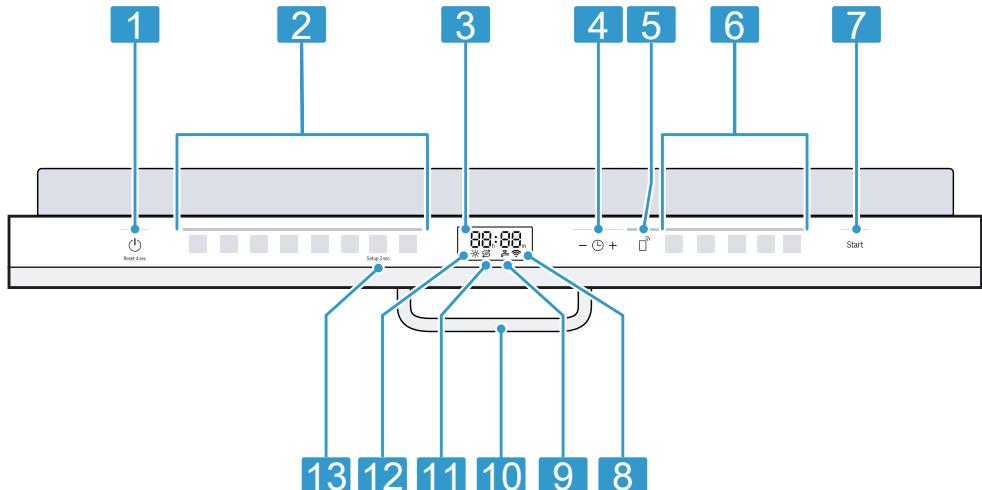
<b>2</b>	Ploviklio stalčius	Į ploviklio stalčių pilkite ploviklį. → "Ploviklis", Psl. 30
<b>3</b>	Apatinis indų krepšys	Apatinis indų krepšys → Psl. 23
<b>4</b>	Indaplovių druskos talpykla	Į indaplovių druskos talpyklą pilkite indaplovių druską. → "Vandens minkštinimo įrenginys", Psl. 26
<b>5</b>	Apatinis purkštukas	Apatinis purkštukas plauna indus apatiniaiame indų krepšyje. Jei indai nėra gerai išplaunami, išvalykite purkštukus. → "Purkštukų valymas", Psl. 45
<b>6</b>	Tablečių padékla	Plovimo metu tabletės automatiškai išskrinia iš ploviklio stalčiaus į tablečių padékla, kuriamė gali optimaliai ištirpti.
<b>7</b>	Viršutinis indų krepšys	Viršutinis indų krepšys → Psl. 22
<b>8</b>	Stalo įrankių stalčius	Stalo įrankių stalčius → Psl. 24
<b>9</b>	Lentynėlė <sup>1</sup>	Lentynėlė → Psl. 23
<b>10</b>	Viršutinis purkštukas	Viršutinis purkštukas plauna indus viršutiniame indų krepšyje. Jei indai nėra gerai išplaunami, išvalykite purkštukus. → "Purkštukų valymas", Psl. 45
<b>11</b>	Sietų sistema	Sietų sistema → Psl. 44
<b>12</b>	Skalavimo priemonės talpykla	Į skalavimo priemonės talpyklą pilkite skalavimo priemonę. → "Skalavimo įrenginys", Psl. 28

<sup>1</sup> Priklausomai nuo prietaiso įrangos

## 6.2 Valdymo elementai

Valdymo skydelyje Jūs nustatote visas savo prietaiso funkcijas ir gaunate informacijos apie darbo būseną.

Kai kuriais mygtukais galima ijjungti kelias funkcijas.



<b>1</b>	IJN. / IŠJ. mygtukas  ir atstatatos mygtukas Reset 4 sec.	Prietaiso ijjungimas → Psl. 34 Prietaiso išjungimas → Psl. 35 Programos nutraukimas → Psl. 35
<b>2</b>	Programos mygtukai	Programos → Psl. 18
<b>3</b>	Ekranas	Ekrane Jums rodoma informacija apie likusį laiką arba pagrindines nuostatas. Naudodamiesi ekranu ir nustatymo mygtukais, galite keisti pagrindinės nuostatas. → "Pagrindinių nuostatų keitimas", Psl. 40
<b>4</b>	Laiko atidėjimas ir nustatymo mygtukai	Laiko atidėjimo nustatymas → Psl. 34 Pagrindinių nuostatų keitimas
<b>5</b>	Remote Start	→ "Remote Start " , Psl. 42
<b>6</b>	Programos mygtukai ir papildomos funkcijos	Programos → "Programos", Psl. 18 Papildomos funkcijos → "Papildomos funkcijos", Psl. 21
<b>7</b>	Paleisties mygtukas Start	Programos paleidimas → Psl. 35
<b>8</b>	WLAN rodmuo	Home Connect → Psl. 40

<sup>1</sup> Priklausomai nuo prietaiso įrangos

<b>9</b>	Vandens tiekimo rodmuo	Vandens tiekimo rodmuo
<b>10</b>	Durelių rankenėlė <sup>1</sup>	Prietaiso durelių atidarymas. → <i>Psl. 34</i>
<b>11</b>	Indaplovio druskos papildymo rodmuo	Vandens minkštinimo įrenginys → "Indaplovio druskos įpilimas", <i>Psl. 27</i>
<b>12</b>	Skalavimo priemones papildymo rodmuo	Skalavimo įrenginys → "Skalavimo priemonės įpilimas", <i>Psl. 28</i>
<b>13</b>	Mygtukas Setup 3 sec.	Jei spauskite Setup 3 sec. apie 3 sekundes, atversite pagrindines nuostatas. → "Pagrindinių nuostatų keitimas", <i>Psl. 40</i>

<sup>1</sup> Priklausomai nuo prietaiso įrangos

### Simboliai ekrane **1**

Priklausomai nuo prietaiso įrangos ekrane rodomi tokie simbolai. Jų paaiškinimui ieškokite čia.

#### Simbolis Aprašas

	Jei ekrane šviečia mašinos priežiūros simbolis, atlikite mašinos priežiūros veiksmus. → "Mašinos priežiūra ", <i>Psl. 43</i>
	Kai ekrane šviečia skalavimo priemonės papildymo rodmuo, papildykite skalavimo priemonės. → "Skalavimo priemonės įpilimas", <i>Psl. 28</i>
	Jei ekrane šviečia indaplovės druskos papildymo rodmuo, prieš pat paleistami programą įpilkite į indaplovės druskos talpyklą indaplovio druskos. → "Indaplovio druskos įpilimas", <i>Psl. 27</i>

#### Simbolis Aprašas

	Kai prietaisas yra užmegzęs ryšį su bevieliu WLAN namų tinklu, ekrane šviečia simbolis. → "Home Connect", <i>Psl. 40</i>
	Jei aktyvinote uždelstają veikseną, ekrane šviečia simbolis. → "Laiko atidėjimo nustatymas", <i>Psl. 34</i>
	Jei sutriko vandens tiekimas arba vandens nutekėjimas, ekrane šviečia arba mirksi simbolis. → "Sutrikimų šalinimas", <i>Psl. 47</i>

<sup>1</sup> Priklausomai nuo prietaiso įrangos

## 7 Programos

Čia rasite galimų nustatyti programų apžvalgą. Prieklausomai nuo prietaiso konfigūracijos, galimos įvairios programos, kurias rasite savo prietaiso valdymo skydelyje.

Prieklausomai nuo parinktos programos, veikimo laikas gali skirtis. Veikimo laikas priklauso nuo vandens temperatūros, indų kiekio, nešvarumo lygio ir parinktos papildomos funkcijos → *PsL. 21.* Jeigu išjungtas

skalavimo įrenginys arba trūksta skalavimo priemonės, veikimo laikas pasikeičia.

Sąnaudas rasite trumpojoje instrukcijoje. Sąnaudos nurodytos normalioms sąlygomis ir vandens kietumo vertei 13 - 16 °dH. Nuokrypių priežastimi gali būti įvairūs įtakojantys faktoriai, pvz., vandens temperatūra arba videntiekio slėgis.

<b>Programa</b>	<b>naudojimų.</b>	<b>Programos vykdymas</b>
 Intensyvi 70°	<p>Indai:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ puodai, keptuvės, atsparūs indai ir stalo įrankiai</li> </ul> <p>Nešvarumo laipsnis:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ stipriai prikibę, pridegę, pridžiūvę, krakmolingo arba balyminio maisto likučiai</li> </ul>	<p>Intensyvi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pirminis skalavimas</li> <li>■ Plovimas 70 °C</li> <li>■ Tarpinis skalavimas</li> <li>■ Skalavimas 69 °C</li> <li>■ Džiovinimas</li> </ul>
<b>Auto</b> Automatinė 45°-65°	<p>Indai:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ mišrūs indai ir stalo įrankiai</li> </ul> <p>Nešvarumo laipsnis:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ nestipriai pridžiūvę, namuose įprasto maisto likučiai</li> </ul>	<p>Su jutikliniu derinimu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Optimizuojamas jutiklinės sistemos prieklausomai nuo plovimo vandens nešvarumo.</li> </ul>
Eco Eco 50°	<p>Indai:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ mišrūs indai ir stalo įrankiai</li> </ul> <p>Nešvarumo laipsnis:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ nestipriai pridžiūvę, namuose įprasto maisto likučiai</li> </ul>	<p>Taupiausia programa:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pirminis skalavimas</li> <li>■ Plovimas 50 °C</li> <li>■ Tarpinis skalavimas</li> <li>■ Skalavimas 48 °C</li> <li>■ Džiovinimas</li> </ul>
 Tili 50°	<p>Indai:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ mišrūs indai ir stalo įrankiai</li> </ul> <p>Nešvarumo laipsnis:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ nestipriai pridžiūvę, namuose įprasto maisto likučiai</li> </ul>	<p>Patylinta:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pirminis skalavimas</li> <li>■ Plovimas 50 °C</li> <li>■ Tarpinis skalavimas</li> <li>■ Skalavimas 63 °C</li> <li>■ Džiovinimas</li> </ul>

Programa	naudojimų.	Programos vykdymas
Stiklas 40°	Indai: <ul style="list-style-type: none"><li>■ neatsparūs indai, stalo įrankiai, karščiu jautrūs plastikai, stiklinės ir taurės</li></ul> Nešvarumo laipsnis: <ul style="list-style-type: none"><li>■ silpnai prikibę, švieži maisto likučiai</li></ul>	Ypatingai taušojančiai: <ul style="list-style-type: none"><li>■ Pirminis skalavimas</li><li>■ Plovimas 40 °C</li><li>■ Tarpinis skalavimas</li><li>■ Skalavimas 60 °C</li><li>■ Džiovinimas</li></ul>
Express 65° - 1h	Indai: <ul style="list-style-type: none"><li>■ mišrūs indai ir stalo įrankiai</li></ul> Nešvarumo laipsnis: <ul style="list-style-type: none"><li>■ nestipriai pridžiūvę, namuose įprasto maisto likučiai</li></ul>	Optimalios trukmės: <ul style="list-style-type: none"><li>■ Plovimas 65 °C</li><li>■ Tarpinis skalavimas</li><li>■ Skalavimas 69 °C</li><li>■ Džiovinimas</li></ul>
Express 45°	Indai: <ul style="list-style-type: none"><li>■ neatsparūs indai, stalo įrankiai iš karščiu jautrių plastikų ir stiklinės</li></ul> Nešvarumo laipsnis: <ul style="list-style-type: none"><li>■ silpnai prikibę, švieži maisto likučiai</li></ul>	Optimalios trukmės: <ul style="list-style-type: none"><li>■ Plovimas 45 °C</li><li>■ Tarpinis skalavimas</li><li>■ Skalavimas 55 °C</li></ul>
Mašinos priežiūra	Naudokite tik su tuščiu prietaisu.	Mašinos priežiūra 70 °C
Favourite	- → "Favourite ☆", Psl. 19	-

**Pastaba.** Palyginus ilgas Eco 50° programos veikimo laikas susidaro dėl ilgesnio mirkymo laiko ir ilgesnio džiovinimo laiko. Taip sąnaujodos yra pačios optimaliausios.

## 7.1 Nuorodos bandymus atliekantiems institutams

Bandymus atliekantiems institutams pateikiamas nuorodos dėl palyginaujančių patikrų, pvz., pagal EN 60436. Čia kalbama apie sąlygas, kuriomis turi būti atliekami bandymai, tačiau ne apie rezultatus arba sąnaudas. Teirautis el. paštu adresu: dishwasher@test-appliances.com

Mums reikalingas produkto numeris (E-Nr.) ir pagaminimo numeris (FD), kurie yra specifikacijų lentelėje ant prietaiso durelių.

## 7.2 Favourite ☆

Mygtukui ☆ galite išrašyti programos ir papildomos funkcijos kombinaciją. Programą išrašykite, naudodamiesi Home Connect programėle arba tiesiai prietaise. Gamykloje šiam mygtukui išrašyta pirminio skalavimo programa. Pirminis skalavimas tinkà visù rūsiù indams. Nuskalaujant šaltu vandeniu indai praplaunami.

## **It Programos**

**Patarimas.** Home Connect programėle galite parsisiųsti papildomų programų ir jrašyti jas mygtukui ☆.<sup>1</sup>

### **Favourite<sup>☆</sup> išsaugokite prietaise.**

1. Atidarykite prietaiso dureles.
  2. Paspauskite ⌂.
  3. Paspauskite tinkamą programos mygtuką.
  4. Paspauskite tinkamos papildomos funkcijos mygtuką.
  5. 3 sekundes spauskite ☆.
- ✓ Parinkta programa ir papildoma programa mirksi.
  - ✓ Mirksi ☆.
  - ✓ Programa ir papildoma funkcija jrašytos.

**Patarimas.** Norėdami atstatyti programą į gamykloje jrašytą pirminio skalavimo programą, naudokitės Home Connect programėle<sup>1</sup> arba atkurkite prietaise gamyklines nuostatas.

---

<sup>1</sup> Priklausomai nuo prietaiso jrangos

## 8 Papildomos funkcijos

Čia rasite galimy nustatyti papildomų funkcijų apžvalgą. Priklasomai nuo prietaiso konfigūracijos galimos įvairios papildomos funkcijos, pateiktos Jūsų prietaiso valdymo skydelyje. Priklasomai nuo programos, galite parinkti tam tikras papildomas funkcijas.

<b>Simbolis</b>	<b>Papildoma funkcija</b>	<b>Paskirtis</b>
	EfficientDry	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Džiovinimo fazės metu prietaiso durelės automatiškai atsidaro.</li> <li>■ Priklasomai nuo pasirinktos pagrindinės nuostatos, papildoma funkcija automatinis durelių atidarymas aktyvinamas arba išaktyvinamas. Kai automatinis durelių atidarymas aktyvintas, papildomos funkcijos mygtukas šviečia.</li> <li>■ Nustačius "o:02", automatinio durelių atidarymo programe Eco 50°C išaktyvinti negalima.</li> </ul> <p>→ "Efficient Dry", Psl. 12</p>
	Intensyvi zona	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Papildomai įjunkite, kai pridedama įvairių, ir mažiau, ir daugiau nešvarų indų, pvz., labiau nešvarūs puodai ir keptuvės apatiniai krepšyje ir normaliai nešvarūs indai viršutiniame krepšyje.</li> <li>■ Apatiniame krepšyje padidinamas purškimo slėgis ir ilgiau palaikoma maksimali programos temperatūra. Dėl to plovimas vyksta ilgiau ir padidėja energijos sąnaudos.</li> </ul>
Speed+ Perfect	SpeedPerfect+	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Veikimo laikas, priklasomai nuo plovimo programos, nuo 15 % iki 75 %<sup>1</sup> trumpesnis.</li> <li>■ Papildomą funkciją galima aktyvinti prieš paleidžiant programą ir bet kuriuo metu jai veikiant.</li> <li>■ Padidėja vandens ir energijos sąnaudos.</li> </ul> <p>Jums parinkus šią funkciją, automatinis durelių atidarymas nuostatoje "o:02" yra išaktyvintas.</p>

<sup>1</sup> Priklasomai nuo prietaiso įrangos

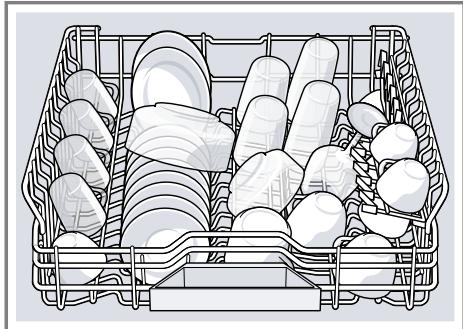
## 9 Įranga

Čia pateikiamas galimas Jūsų prietaiso įrangos ir jos naudojimo apžvalga.

Įranga priklauso nuo Jūsų prietaiso varianto.

### 9.1 Viršutinis indų krepšys

Puodelius, stiklines ir mažus indus sudėkite į viršutinį indų krepšį.



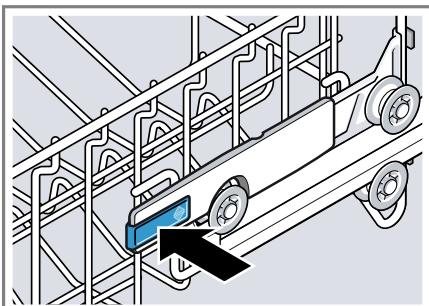
Kad turėtumėte vietos didesniems indams, viršutinį indų krepšį galite pakelti aukščiau.

#### Viršutinio indų krepšio su šoninėmis svirtimis nustatymas

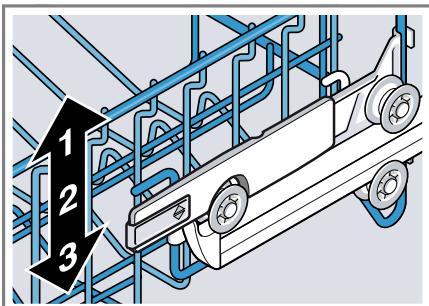
Norėdami indų krepšiuose plauti didelius indus, nustatykite viršutinio indų krepšio įstumimo aukštį.

1. Ištraukite viršutinį indų krepšį.
2. Kad indų krepšys staiga nenukristų žemyn, laikykite viršutinį indų krepšį suėmę šonuose už viršutinio krašto.

3. Kairėje ir dešinėje nuspauskite į vidų svirtis, esančias išorinėje indų krepšio puseje.



4. Tolgyiai nuleiskite arba pakelkite indų krepšį į tinkamą pakopą.

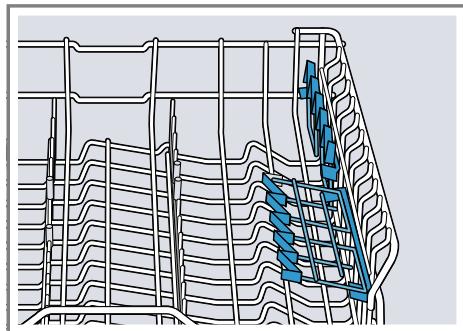


Įsitikinkite, kad indų krepšys abiejose pusėse būtų vienodame aukštyste.

5. Atleiskite svirtį.
- ✓ Indų krepšys girdimai užsifiksuoja.
6. Įstumkite indų krepšį.

## 9.2 Lentynėlė

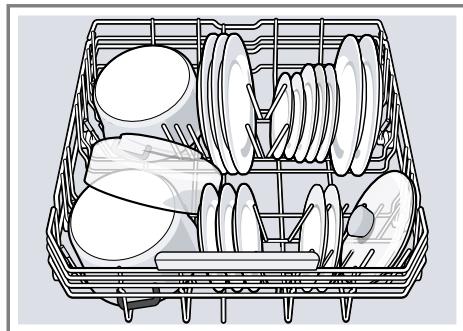
Lentynėlę ir erdvę po ja naudokite mažiemis puodeliams ir stiklinėms arba didesniems stalų įrankiams, pvz., virimo šaukštams arba serviravimo įrankiams, dėti.



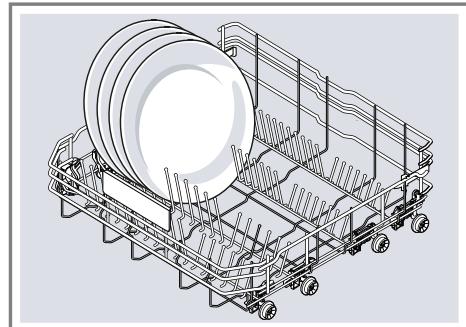
Jei lentynėlės Jums nereikia, ją galite užlenkti aukštyn.

## 9.3 Apatinis indų krepšys

Puodus ir lėkštės dėkite į apatinį indų krepšį.

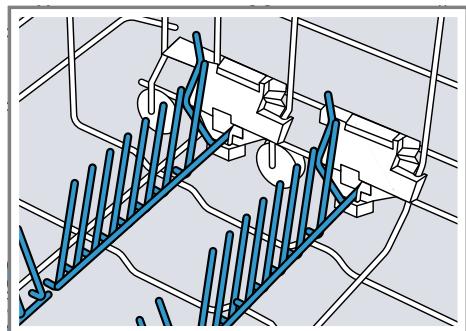


Dideles lėkštės iki 31 cm skersmens galite kaip parodyta dėti į apatinį indų krepšį.



## 9.4 Užlenkiamieji spygliai

Naudokite užlenkiamuosius spygliaus, kad saugiai sudėtumėte indus, pvz., lėkštės.



Norėdami sudėti puodus, dubenis ir stiklines, užlenkiamuosius spygliaus galite užlenkti.<sup>1</sup>

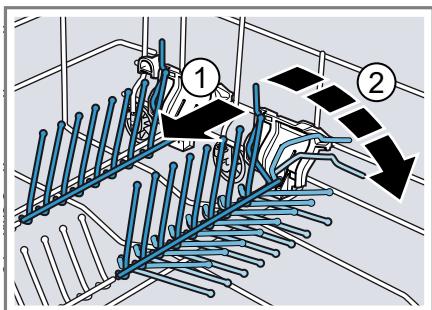
### Užlenkiamujų spyglių užlenkimasis<sup>1</sup>

Jei Jums užlenkiamujų spyglių nereikia, galite juos užlenkti.

<sup>1</sup> Priklausomai nuo prietaiso įrangos

## It įranga

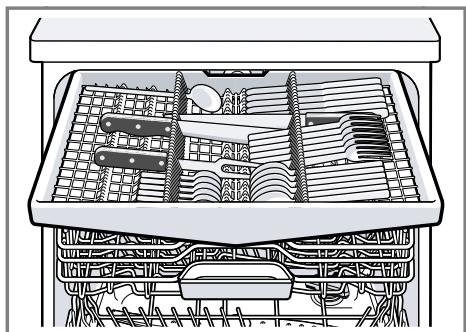
- Paspauskite svirtį pirmyn ① ir užlenkite užlenkiamuosius spygliaus ②.



- Jei norite vėl naudoti užlenkiamuosius spygliaus, juos atlenkite.
  - ✓ Užlenkiamieji spygliai girdimai užsi-fiksuoją.

## 9.5 Stalo įrankių stalčius

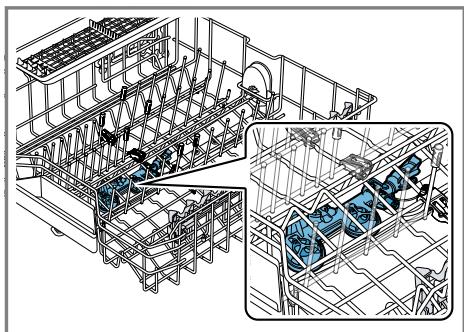
Į stalo įrankių stalčių dėkite stalo įrankius.



Stalo įrankius dėkite smailiuoju galu ir aštriaja puse žemyn.

## 9.6 „Extra Clean Zone“

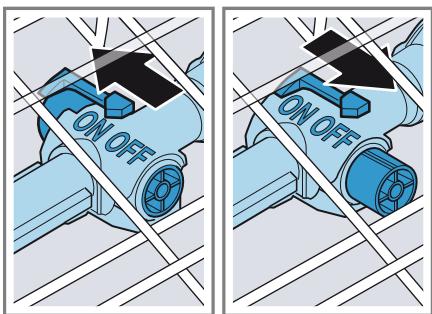
Norėdami ypatingai gerai išplauti nešvarius indus, pavyzdžiui, dribsnį dubenelius, naudokite „Extra Clean Zone“ viršutiniame indų krepšyje.



### „Extra Clean Zone“ nustatymas

**Pastaba.** Kai savo prietaisą ekspluo-  
tuojate su įjungta „Extra Clean Zone“,  
jo sąnaudos yra didesnės.

- Ištraukite viršutinį indų krepšį.
- Stumdomajį jungiklį nustatykite į padėtį ON arba OFF.



- Istumkite viršutinį indų krepšį.

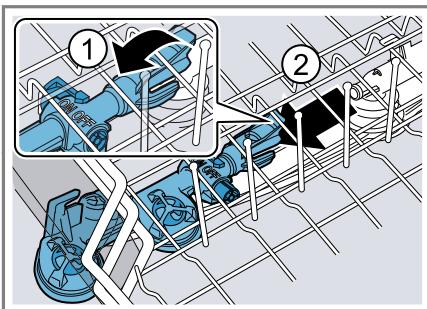
### „Extra Clean Zone“ valymas

Kalkės ir nešvarumai iš plovimo van-  
dens gali užkimšti purkštukus.

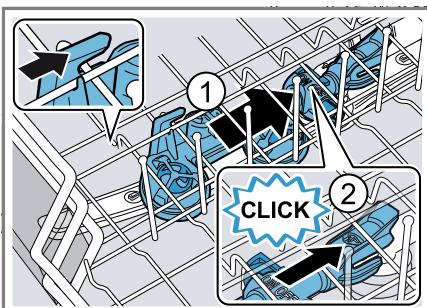
**Pastaba.** Prietaisą visada naudokite  
su sumontuota „Extra Clean Zone“.

- Ištraukite viršutinį indų krepšį.

2. Patraukite prie „Extra Clean Zone“ esančią plokštelę aukštyn ① ir nutraukite į priekį ②.



3. Stumdomajį jungiklį nustatykite į padėtį ON.  
4. Nuplaukite po tekančiu vandeniu.  
5. Iškabinkite „Extra Clean Zone“ į viršutinę indų krepšį ir užfiksuoikite ①.



- Atkreipkite dėmesį, kad užkabinimai būtų teisingoje padėtyje.  
✓ „Extra Clean Zone“ girdimai užsi-  
fiksuoja ②.  
6. Iustumkite viršutinę indų krepšį.

## 10 Prieš pradedant naudoti pirmą kartą

### 10.1 Pirmojo paleidimo veiksmai

Paleidžiant pirmą kartą arba po to, kai buvo atstatyti gamyklinės nuostatos, Jums reikės nustatyti parametrus.

**Patarimas.** Savo prietaisą susiekitė su mobiliuoju galiniu prietaisu. Naudodamiesi Home Connect programėle galite patogiai pasirinkti visas nuostatas.

**Reikalavimas.** Prietaisas pastatytas ir prijungtas. → Psl. 12

1. Įpilkite indaplovių druskos.  
→ Psl. 27
2. Įpilkite skalavimo priemonės.  
→ Psl. 28
3. Ijunkite prietaisą. → Psl. 34
4. Nustatykite vandens minkštinimo įrenginį. → Psl. 26
5. Nustatykite skalavimo priemonės pridėjimo kiekj. → Psl. 29
6. Idékite ploviklio → Psl. 30.
7. Be indų paleiskite didžiausios plovimo temperatūros programą.  
Dėl galimų vandens dėmių ir kitų liekanų mes rekomenduojame prieš naudojant pirmą kartą prietaisą paleisti veikti be indų.

**Patarimas.** Šias nuostatas ir kitas pagrindines nuostatas → Psl. 36 Jūs galite bet kuriuo metu vėl pakeisti.

## 11 Vandens minkštinimo įrenginys

Kietas, kalkėtas vanduo ant indų bei plovimo kameroje palieka kalkių nuosėdas ir gali užkimšti prietaiso dalis.

Siekdami gerų plovimo rezultatų, galite suminkštinti vandenį, naudodami vandens minkštinimo įrenginį ir indaplovij druską. Kad prietaisas nesigadintų, kietesnį nei 7 °dH vandenį reikia minkštinti.

### 11.1 Vandens kietumo nuostatų apžvalga

Čia pateikiama visų galimų nustatyti vandens kietumo laipsnio verčių apžvalga. Vandens kietumo laipsnį galite sužinoti vietos vandens tiekimo įmonėje arba nustatyti vandens kietumo testeriu.

Vandens kietumo laipsnis °dH	Kietumo diapazonas	mmol/l	Nuostatos vertė
0 - 6	minkštas	0 - 1,1	H:00
7 - 8	minkštas	1,2 - 1,4	H:01
9 - 10	vidutinis	1,5 - 1,8	H:02
11 - 12	vidutinis	1,9 - 2,1	H:03
13 - 16	vidutinis	2,2 - 2,9	H:04
17 - 21	kietas	3,0 - 3,7	H:05
22 - 30	kietas	3,8 - 5,4	H:06
31 - 50	kietas	5,5 - 8,9	H:07

**Pastaba.** Nustatykite savo prietaisą pagal sužinotą vandens kietumo laipsnį.

→ "Vandens minkštinimo įrenginio nustatymas", Psl. 26

Jei vandens kietumo laipsnis 0 - 6 °dH, indaplovėje galite nenaudoti indaplovij druskos ir išjungti vandens minkštinimo įrenginį.

→ "Vandens minkštinimo įrenginio išjungimas", Psl. 27

2. Paspauskite ⌂.
3. Norédami atverti pagrindines nuostatas, 3 sekundes spauskite Setup 3 sec..
  - ✓ Ekrane rodoma H:xx.
  - ✓ Ekrane rodoma set.
4. Tol spaudykite — arba +, kol bus nustatytas tinkamas vandens kietumo laipsnis.  
Gamykloje nustatyta vertė H:04.
5. Norédami išsaugoti nuostatas, 3 sekundes spauskite Setup 3 sec..

### 11.2 Vandens minkštinimo įrenginio nustatymas

Nustatykite prietaisą pagal vandens kietumo laipsnį.

1. Sužinokite vandens kietumo laipsnį ir tinkamą nuostatos vertę.  
→ "Vandens kietumo nuostatų apžvalga", Psl. 26

## 11.3 Indaplovių druska

Indaplovių druska Jūs galite suminkštinti vandenį.

### Indaplovių druskos įpilimas

Jei šviečia indaplovių druskos papildymo indikatorius, prieš pat paleisdamis programą įpilkite į indaplovės druskos talpyklą indaplovių druskos. Suvartojanamas indaplovių druskos kiekis priklauso nuo vandens kietumo laipsnio. Kuo kietesnis vanduo, tuo daugiau suvartoja indaplovių druskos.

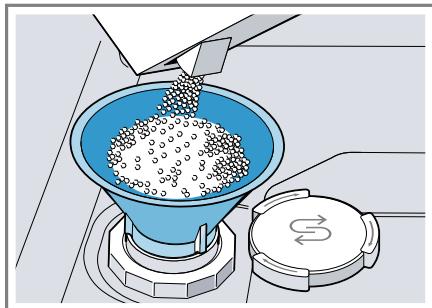
#### DĖMESIO!

Ploviklis gali sugadinti vandens minkštinimo įrenginį.

- ▶ Į vandens minkštinimo įrangos talpyklą pilkite tik specialią indaplovės skirtą druską.
- Indaplovių druska gali sukelti plovimo kamerų koroziją.
- ▶ Kad išbarstyta indaplovių druska būtų tuoju pat išplaunama iš plovimo kameros, indaplovių druską į jos talpyklą pilkite prieš pat paleisdamis programą.

1. Atsukite ir nuimkite indaplovių druskos talpyklos dangtelį.
2. Paleisdamis pirmą kartą: pripilkite pilną talpyklą vandens.

- 3. **Pastaba.** Naudokite tik specialią indaplovėms skirtą druską.  
Nenaudokite druskos tablečių.  
Nenaudokite maistinės druskos.  
Indaplovių druską pilkite į talpyklą.



Visą talpyklą užpildykite indaplovių druska. Vanduo iš talpyklos išstumiamas ir išteka.

4. Uždékite ant talpyklos dangtelį ir ji užsukite.

## 11.4 Vandens minkštinimo įrenginio išjungimas

Jeigu specialios druskos pildymo rodmuo Jums trukdo, pvz., jei naudojate kombiniuotajį ploviklį su druskos pakaitalais, druskos pildymo rodmenį galite išjungti.

#### Pastaba

Kad nesugadintumėte prietaiso, vandens minkštinimo įrenginį išjunkite tik tokiais atvejais:

- Vandens kietumo laipsnis yra nedidėnis kaip 21 °dH ir Jūs naudojate kombiniuotajį ploviklį su druskos pakaitalais. Kaip nurodo gamintojas, kombiniuotajį ploviklį su druskos pakaitalais, papildomai nededant indaplovių druskos, galima naudoti tik iki 21 °dH vandens kietumo laipsnio.
- Vandens kietumo laipsnis yra 0 - 6 °dH. Jūs galite nenaudoti indaplovių druskos.

## It Skalavimo įrenginys

1. Paspauskite .
2. Norėdami atverti pagrindines nuostatas, 3 sekundes spauskite Setup 3 sec.
  - ✓ Ekrane rodoma H:xx.
  - ✓ Ekrane rodoma **set**.
3. Tol spaudykite — arba +, kol ekrane pasirodys H:00.
4. Norėdami išsaugoti nuostatas, 3 sekundes spauskite Setup 3 sec.
  - ✓ Vandens minkštinimo įrenginys išjungtas ir druskos papildymo rodmuo išaktyvintas.

## 11.5 Vandens minkštinimo įrenginio atšviežinimas

Siekiant užtikrinti sklandų vandens minkštinimo įrenginio veikimą, prietaisą reguliarai atlieka vandens minkštinimo įrenginio atšviežinimą. Vandens minkštinimo įrenginio atšviežinimas visose programose vykdomas prieš pagrindinio plovimo proceso pabaigą. Prailgėja veikimo laikas ir padidėja sąnaudos, pvz., vandens ir elektros.

### Sąnaudų atliekant vandens minkštinimo įrenginio atšviežinimą apžvalga

Čia pateikiamas didžiausias galimas veikimo laiko prailgėjimas ir sąnaudų padidėjimas atšviežinant vandens minkštinimo įrenginį.

Vandens minkštinimo įrenginio atšviežinimas po x plovimų 6

Papildomas veikimo laikas 6 minutėmis

Papildomas vandens sąnaudos, litrais 5

Papildomas elektros sąnaudos, kWh 0,05

Nurodytos sąnaudos yra laboratorinėmis sąlygomis pagal šiuo metu galiojančią standartą išmatuotos vertės, veikiant programai Eco 50° ir esant nustatytam gamykliniam vandens kieatumo laipsnui 13 - 16 °dH.

## 12 Skalavimo įrenginys

### 12.1 Skalavimo priemonė

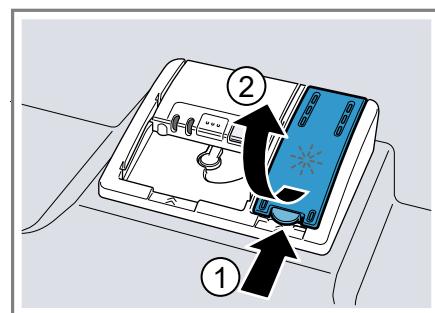
Kad džiovinimo rezultatai būtų optimalūs, naudokite skalavimo priemonę.

Naudokite tik buitinėse indaplovėse naudoti skirtas skalavimo priemonės.

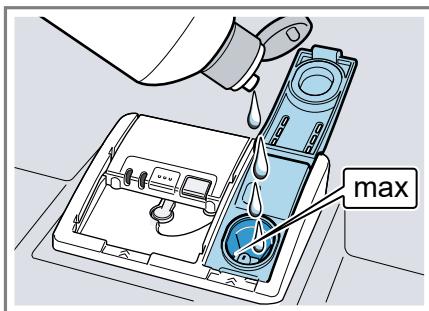
#### Skalavimo priemonės įpylimas

Kai šviečia skalavimo priemonės papildymo rodmuo, papildykite skalavimo priemonės. Naudokite tik buitinėse indaplovėse naudoti skirtas skalavimo priemonės.

1. Paspauskite prie skalavimo priemonės talpyklos dangtelio esančią plokštelię ① ir ją pakelkite ②.



- Pripilkite skalavimo priemonės iki maksimalios žymos.



- Jei skalavimo priemonė pertekėjo, ją pašalinkite iš plovimo kameros. Dėl ištakėjusios skalavimo priemonės plaunant gali susidaryti labai daug putų.
- Uždarykite skalavimo priemonės talpyklos dangtelį.
- Dangtelis girdimai užsifiksuoja.

## 12.2 Skalavimo priemonės pridėjimo kiekio nustatymas

Jeigu ant indų lieka dryžių arba vandens démių, pakeiskite skalavimo priemonės kiekį.

- Paspauskite .
  - Norédami atverti pagrindines nuostatas, 3 sekundes spauskite Setup 3 sec.
  - ✓ Ekrane rodoma H:xx.
  - ✓ Ekrane rodoma **set**.
  - Tol spaudykite Setup 3 sec., kol ekrane pasirodys gamykloje nustatyta vertė r:05.
  - Tol spaudykite — arba +, kol ekrane pasirodys r:00.
  - Norédami išsaugoti nuostatas, 3 sekundes spauskite Setup 3 sec.
  - ✓ Skalavimo įrenginys išjungtas ir skalavimo priemonės papildymo rodmuo išaktyvintas.
- Mažesnėje pakopoje plaunant pridedama mažiau skalavimo priemonės ir ant indų dryžių mažėja.

- Didesnėje pakopoje dedama daugiau skalavimo priemonės, sumažėja vandens démių ir gerėja džiovinimo rezultatas.

- Norédami išsaugoti nuostatas, 3 sekundes spauskite Setup 3 sec.

## 12.3 Skalavimo įrenginio išjungimas

Jeigu skalavimo priemonės papildymo rodmuo jums trukdo, pvz., jeigu naudojate kombinuotajį ploviklį su skalavimo priemonė, skalavimo įrenginį galite išjungti.

**Patarimas.** Kombiniuotosiose plovikliuose skalavimo priemonės poveikis yra ribotas. Naudodami skalavimo priemones dažniausiai pasieksite geresnį rezultatą.

- Paspauskite .
- Norédami atverti pagrindines nuostatas, 3 sekundes spauskite Setup 3 sec.
- ✓ Ekrane rodoma H:xx.
- ✓ Ekrane rodoma **set**.
- Tol spaudykite Setup 3 sec., kol ekrane pasirodys gamykloje nustatyta vertė r:05.
- Tol spaudykite — arba +, kol ekrane pasirodys r:00.
- Norédami išsaugoti nuostatas, 3 sekundes spauskite Setup 3 sec.
- ✓ Skalavimo įrenginys išjungtas ir skalavimo priemonės papildymo rodmuo išaktyvintas.

## 13 Ploviklis

### 13.1 Tinkami plovikliai

Naudokite tik tokius ploviklius, kurie tinkta prietaisui. Tinka ir atskiri plovikliai, ir kombinuotieji plovikliai.

Kad plovimo ir džiovinimo rezultatai būtų optimalūs, naudokite atskirus ploviklius ir atskirai pridėkite indaplovii druskos → Psl. 27 ir skalavimo priemonės → Psl. 28.

Šiuolaikiniai, stiprūs plovikliai pagrindinai gaminami nedidelio šarminguo ir su fermentais. Fermentai ardo krakmolą ir ištrypdo balytus. Spalvotoms démėms, pvz., arbatos, kečupo, pašalinti, dažniausiai naudojamos balinimo priemonės deguonies pagrindu.

**Pastaba.** Laikykite kiekvieno ploviklio gamintojo nurodymų.

**Patarimas.** Tinkamų ploviklių galite įsigyti internetu mūsų tinklalapyje arba klientų aptarnavimo tarnyboje → Psl. 55.

#### Tabletės

Tabletės tinkta visų rūšių plovimui ir jų nereikia dozuoti.

Gali atsitikti, kad sutrumpintose programose tabletės visiškai ištripti nespės ir liks likučių. Tai gali pabloginti plovimo rezultataą.

#### Ploviklio milteliai

Ploviklio milteliaus rekomenduojama naudoti sutrumpintoms programoms. Jį galima dozuoti pagal nešvarumo laipsnį.

#### Skystasis ploviklis

Skystieji plovikliai veikia greičiau ir juos rekomenduojama naudoti sutrumpintose programose be pirminio skalavimo.

Gali atsitikti, kad įpiltas skystasis ploviklis pratekés, nors ploviklio stalčius uždarytas. Tai néra defektas ir neatsitiks nieko blogo, jeigu laikysitės tokijų taisyklių:

- Rinkitės tik programas be pirminio skalavimo.
- Nenaudokite programos atidėjimo.

Ji galima dozuoti pagal nešvarumo laipsnį.

#### Atskiras ploviklis

Atskiri plovikliai yra tokie produktai, kuriuose, be ploviklio, daugiau néra jokių kitų komponentų, pvz., ploviklio milteliai arba skystasis ploviklis.

Naudojant ploviklio miltelius arba skystajių ploviklių, dozę galima pritaikyti individualiai pagal indų nešvarumo laipsnį.

Kad pasiektumėte geresnio plovimo ir džiovinimo rezultato bei apsaugotumėte nuo gedimų prietaisą, papildomai naudokite indaplovii druską → Psl. 27 ir skalavimo priemonę → Psl. 28.

#### Kombinuotieji plovikliai

Šalia įprastų atskirų ploviklių, siūloma nemažai produktų su papildomomis funkcijomis. Šių produktų sudėtyje be ploviklio dažnai yra ir skalavimo priemonės bei druskos pakaitalų (3in1) ir, priklausomai nuo kombinacijos (4in1, 5in1, ...) dar papildomų komponentų, tokijų kaip stiklo apsaugos arba nerūdijančio plieno blizginimo komponentų.

Kaip nurodo gamintojai, kombinuotieji plovikliai veikia tik su iki 21 °dH kietumo vandeniu. Jei vandens kietumo laipsnis didesnis nei 21 °dH, reikia pridėti indaplovii druskos ir skalavimo priemonės. Kad būtų pasiekti kuo geriausi plovimo ir džiovinimo rezultatai, esant kietesniams nei 14 °dH vandeniu mes rekomenduojame naudoti indaplovii druską ir skalavimo

priemonę. Jei naudojate kombinuotusios ploviklius, plovimo programa automatiškai prisitaiko taip, kad būtų pasiekiamas geriausias plovimo ir džiovinimo rezultatas.

## 13.2 Netinkami plovikliai

Nenaudokite ploviklių, kurie galėtų gadinti prietaisą arba kenkti sveikatai.

### Indų ploviklis

Indų ploviklis gali sukelti padidintą putojimą ir sugadinti prietaisą.

### Plovikliai su chloru

Chloro likučiai ant indų gali kelti pavojų sveikatai.

## 13.3 Nuorodos dėl ploviklių

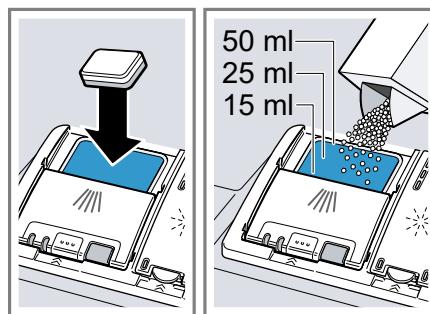
Kasdieniniame naudojime laikykite nuorodų dėl ploviklių.

- Plovikliuose, ženklinamuose kaip „BIO“ arba „EKO“, (gamtosaugos sumetimais) dažniausiai yra mažesnis veikliųjų medžiagų kiekis arba tam tikrų sudedamuju dalių visai nėra. Plaunamasis poveikis kartais gali būti mažesnis.
- Nustatykite skalavimo įrenginį ir vandens minkštinimo įrenginį pagal naudojamą atskirą arba kombinuotajį ploviklį.
- Kaip nurodo gamintojas, kombinuotajį ploviklį su druskos pakaitais, papildomai nededant indaplovių druskos, galima naudoti tik iki tam tikro vandens kietumo laipsnio, dažniausiai  $21^{\circ}\text{dH}$ . Kad būtų pasiekti kuo geriausi plovimo ir džiovinimo rezultatai, esant kietesniui nei  $14^{\circ}\text{dH}$  vandeniuui mes rekomenduojame naudoti indaplovių druską.

- Ploviklį su vandenye tirpia plėvèle lieskite tik sausomis rankomis ir dékite jį tik į absoliučiai sausą ploviklio stalčių, antraip priemonė gali sukilti.
- Kai naudojami kombinuotieji plovikliai, plovimo programos vykdymas nepriekaištingai, nors skalavimo priemonės pridėjimo rodmuo ir indaplovių druskos pridėjimo rodmuo ir šviečia.
- Kombinuotosiose plovikliuose skalavimo priemonės poveikis yra ribotas. Naudodamai skalavimo priemones dažniausiai pasieksite geresnį rezultatą.
- Naudokite tabletes su geresniu džiovinimo poveikiu.

## 13.4 Ploviklio įdėjimas

1. Atidarykite ploviklio stalčių, spustelėdami užsklandą.
2. Įdékite ploviklį į sausą ploviklio stalčių.

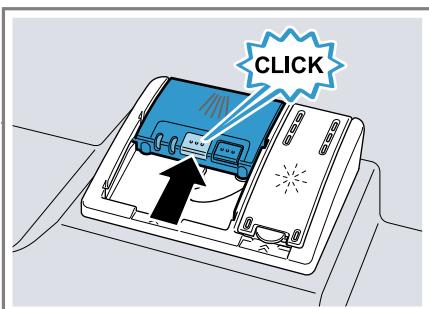


Jei naudojate tabletes, užtenka vienos tabletės. Tabletę dékite skersai.

Jei naudojate ploviklio miltelius arba skystaji ploviklį, laikykite gamintojo dozavimo nurodymų ir vadovaukitės skale ploviklio stalčiuje. Normaliai nešvariems indams užtenka  $20\text{--}25\text{ ml}$  ploviklio. Jei indai nėra labai nešvarūs, pakanka ir mažesnio nei nurodyta ploviklio kiekio.

## It Indai

3. Uždarykite ploviklio stalčiaus dangtelį.



- ✓ Dangtelis girdimai užsifiksuoja.
- ✓ Veikiant programai, ploviklio stalčius atsidaro automatiškai pri-klausomai nuo programos optimaliu laiko momentu. Ploviklio milteliai arba skystasis ploviklis pasiskirsto plovimo kameroje ir ištirps-ta. Tabletės įkrenta į tablečių pa-dékla ir tirpsta dozuotai. Kad table-tė galėtų tolygiai tirpti, nedékite į tablečių padékla jokių daiktų.

**Patarimas.** Jei plovimui naudojate milteliaus ir parenkate programą su pirminiu skalavimu, papildomai šiek tiek ploviklio galite užpilti ant vidinių prietaiso durelių.

## 14 Indai

Plaukite tik tokius indus, kuriuos gali ma plauti indaplovėje.

**Pastaba.** Stiklo dekoras, aluminio ir sidabro indai plaunant gali nublukti arba pakeisti spalvą. Jautrios stiklo rūšys po kelių plovimų gali apsi-drumsti.

## 14.1 Pažeistos taurės ir indai

Plaukite tik tokias taures ir porce-lianą, kuriuos gamintojas paženklino kaip tinkamus plauti indaplovėje. Sau-gokite taures ir indus, kad jie neapsi-gadintų.

Priežastis	Rekomendacijia
Šiu indų indaplo-vėje plauti negali-ma:	Plaukite tik tokius indus, kuriuos gamintojas pažy-mėjo, leisdamas plauti indaplovė-je.
■ medinių stalo įrankių ir indų	
■ dekoratyvių taurių, meniš-kai vertingų ir senovinių indų	
■ karščiui neat-sparių plastiki-nių dalių	
■ varinių ir alavi-nių indų	
■ pelena, vaš-ku, tepalais ir dažais užterštų indų	
■ labai mažų in-dų detalių	
Cheminé plovik-lio sudėtis daro žalos.	Naudokite plovik-lį, kurį gamintojas pažymėjo kaip tausojantį indus.
Stipriai agresyviu šarminės arba stiprių rūgštinės sudėties plovik-lių, ypač komerci-nės arba pramo-ninės paskirties, negalima naudoti indaplovėje kar-tus su alumininėmis dalimis.	Jei naudojate stipriai agresy-vius šarminės arba stiprius rūgštinės sudē-ties ploviklius, ypač komercinės arba pramoninės paskirties, nedé-kite į prietaiso plovimo kamerą alumininių daik-tų.

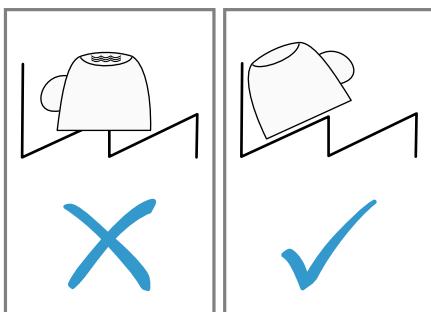
Priežastis	Rekomendacija
Per aukšta programos vandens temperatūra.	Parinkite programą su žemesne temperatūra. Stiklą ir stalo indus iškraustykite iš prietaiso netrukus, kai tik pasibaigs programa.

## 14.2 Indų sudėjimas

Kad būtų gautas optimalus plovimo rezultatas ir nesigadintų nei indai, nei prietaisas, teisingai sukraukite indus.

### Patarimai

- Naudodamiesi prietaisu, Jūs taupote energiją ir vandenį lyginant su indų plovimu rankomis.
- Mūsų interneto svetainėje rasite pavyzdžių, kaip efektyviai užpildyti savo prietaisą.
- Kad būtų taupoma energija ir vanduo, stenkiteis sukrauti į prietaisą visą nurodytą indų komplekto kiekj (standartinis pakrovimas indais ir stalo įrankiais).
- "Techniniai duomenys", Psl. 56
- Kad plovimo ir džiovinimo rezultatai būtų geresni, išgaubtus ir su įdubomis indus sudékite jkypai, kad iš jų galėtų ištakėti vanduo.

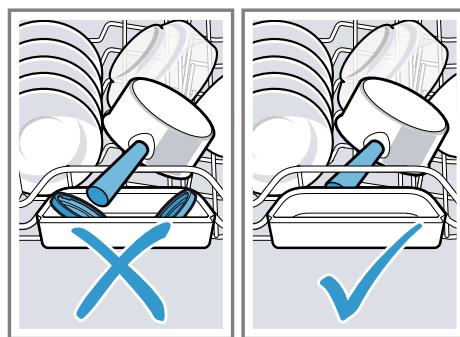


1. Pašalinkite nuo indų stambesnius maisto likučius.

Kad būtų taupomi ištakliai, prieš dėdami neskalauskite indų tekanciu vandeniui.

### 2. Dėdami indus atkreipkite dėmesį:

- Labai nešvarius indus, pvz., puodus, dėkite į apatinj indų krepši. Dėl stipresnio purškimo srauto plovimo rezultatas bus geresnis.
- Kad indai neapsigadintų, dėkite juos taip, kad jie tvirtai laikytuosi ir nevirsty.
- Kad nesusižeistumėte, stalo įrankius visada dėkite smailiuoju galu ir aštriaja puse žemyn.
- Indus dėkite angomis žemyn, kad juose nesikauptu vanduo.
- Neužblokuokite purkštukų, kad jie galėtų laisvai suktis.
- Nedėkite į tablečių padėklą mažu dalij ir neužstokite jo su indais, kad neužblokuotumėte ploviklio stalčiaus dangtelio.



## 14.3 Indų iškraustymas

### ⚠️ ISPĖJIMAS Sužeidimų pavojus!

Karšti indai gali nudeginti odą. Karšti indai yra jautrūs smūgiams, gali sudužti ir sužeisti.

- Programai pasibaigus, leiskite indams šiek tiek atvėsti ir tik tada išimkite.

**It** valdymą

1. Kad ant indų nelašétų vanduo, kraustytį pradékite nuo apačios ir tik po to kraustykite viršuje.
2. Patikrinkite plovimo kamerą ir priedus, ar jie švarūs, ir, jei reikia, išvalykite.  
→ "Valymas ir priežiūra", Psl. 43

## 15 Svarbiausia informacija apie valdymą

### 15.1 Prietaiso durelių atidarymas

1. Jeigu elektrinis užraktas nuo vaikų neaktyvintas, ties viduriu spustelėkite durelių viršu.
  2. Jeigu aktyvinta nuostata "c:01" arba "c:02", du kartus iš eilés ties viduriu spustelékite durelių viršu.
- ✓ Prietaiso durelés atsidaro automatiškai.

### 15.2 Prietaiso įjungimas

- Paspauskite ⊖.

Jau nustatyta yra programa Eco 50°.

Programa „Eco 50°“ yra ypatingai aplinką tausojanti programa. Ji priklauso tinka iprastai nešvariems indams. Tai pati efektyviausia programa tokio tipo indams, vertinant energijos sąnaudų ir vandens sąnaudų derinį, ir patvirtina atitinkę ES ekologinio projektavimo reglamentui.

Jei su prietaisu 10 minučių nieko nedarysite, jis automatiškai išsijungs.

### 15.3 Programos nustatymas

Kad plovimas atitiktų indų nešvarumą, nustatykite tinkamą programą.

- Paspauskite tinkamą programos mygtuką.
- ✓ Programa nustatyta ir programos mygtukas mirksi.
- ✓ Ekrane pasirodo likęs programos veikimo laikas.

### 15.4 Papildomos funkcijos nustatymas

Norédami papildyti parinktą plovimo programą, galite nustatyti papildomos funkcijas.

**Pastaba.** Kokias papildomos funkcijas galima įjungti, priklauso nuo parinktos programos.

- Paspauskite tinkamos papildomos funkcijos mygtuką.  
→ "Papildomos funkcijos", Psl. 21
- ✓ Papildoma funkcija nustatyta ir papildomos funkcijos mygtukas mirksi.

### 15.5 Laiko atidėjimo nustatymas

Jūs galite atidėti programos paleidimą iki 24 valandų.

1. Paspauskite — ⊖ arba + ⊕.
- ✓ Ekrane pasirodo "00h:01m".
2. Su — ⊖ arba + ⊕ nustatykite pageidaujamą programos paleidimą.
3. Paspauskite Start.
- ✓ Laiko atidėjimas aktyvintas.

**Patarimas.** Laiko atidėjimą išaktyvinosite, tol spaudydami — ⊖ arba + ⊕, kol ekrane pasirodys "00h:00m".

## 15.6 Programos paleidimas

- ▶ Paspauskite Start.
- ✓ Programa baigta, kai ekrane rodo ma "00h:00m".

### Pastabos

- Jeigu plovimo metu dar norite pridėti indų, kaip rankenos viršutiniam indų krepšiui ištraukti ne naudokite tabletės padéklo. Jūs galite prisiliesti prie dalinai ištirpusios tabletės.
- Vykdoma programą galite pakeisti tik nutraukdami programą.  
→ "Programos nutraukimas", Psl. 35
- Kad būtų taupoma energija, pasibaigus programai prietaisai po 1 minutės išsijungia. Jei atidarysite prietaiso dureles tuoju pat, kai tik programa pasibaigs, prietaisas išsijungs po 4 sekundžių.

## 15.7 Programos sustabdymas

**Pastaba.** Jeigu prietaiso durelės buvo atidarytos, kai prietaisas buvo įkaitintas, prietaiso dureles pirmiausia kelias minutes palikite privertas, o tik po to uždarykite. Taip apsaugosite, kad prietaise nesusidarytų viršslėgis ir prietaiso durelės neatšoktu.

1. Prietaiso dureles atidarykite atsargiai.
2. ⏺ paspauskite.
- ✓ Programa išsaugoma ir prietaisas išsijungia.
3. Jei norite testi programą, paspauskite ⏺.
4. Uždarykite prietaiso dureles.

## 15.8 Programos nutraukimas

Jei norite anksčiau baigti programą arba pakeisti jau paleistą programą, šią turite nutraukti.

1. Atidarykite prietaiso dureles.

2. Apie 4 sekundes spauskite Reset 4 sec..

3. Uždarykite prietaiso dureles.
- ✓ Programa nutraukiama ir maždaug po 1 minutės yra baigta.

## 15.9 Prietaiso išjungimas

1. Atkreipkite dėmesį į nuorodas dėl saugaus naudojimo → Psl. 10.
2. Paspauskite ⏺.

**Patarimas.** Jei plovimo metu spausite ⏺, vykdoma programa bus sustabdyta. Kai ijjungsite prietaisą, programa bus automatiškai tesiama.

## 16 Pagrindinės nuostatos

Savo prietaiso pagrindines nuostatas galite pritaikyti pagal asmeninius poreikius.

### 16.1 Pagrindinių nuostatų apžvalga

Pagrindinės nuostatos priklauso nuo jūsų prietaiso funkcijų.

Pagrindinė nuostata	Ekrano tekstas	Parinktis	Aprašas
Vandens kietumas	H:04 <sup>1</sup>	H:00 - H:07	Vandens minkštinimo įrenginio nustatymas pagal vandens kietumą. → "Vandens minkštinimo įrenginio nustatymas", Psl. 26 H:00 pakopa vandens minkštinimo įrenginjų išjungia.
Skalavimo priemonės pridėjimas	r:05 <sup>1</sup>	r:00 - r:06	Nustatykite skalavimo priemonės pridėjimo kiekį. r:00 pakopa skalavimo įrenginys išjungiamas.
Jutiklių nuostata	SE:00 <sup>1</sup>	SE:00 - SE:02	Vandens nešvarumo jutiklio nustatymas. → "Jutikliai", Psl. 11
Papildomas džiovinimas	d:00 <sup>1</sup>	d:00 - d:01	Skalaujant temperatūra padidinama ir taip pasiekiamas geresnis džiovinimo rezultatas. Veikimo trukmė gali čia truputį pailgėti. <b>Pastaba.</b> Netinka neatspindiems indams. Papildomo džiovinimo įjungimas "d:01" arba išjungimas "d:00".

<sup>1</sup> Gamyklinės nuostatos (gali skirtis, priklausomai nuo prietaiso tipo)

<b>Pagrindinė nuostata</b>	<b>Ekrano tekstas</b>	<b>Parinktis</b>	<b>Aprašas</b>
Karštas vanduo	A:00 <sup>1</sup>	A:00 - A:01	Šalto vandens jungties arba karšto vandens jungties nustatymas. Karštą vandenį prietaisui nustatykite tik tada, jei karštas vanduo ruošiamas energetiškai palankiai ir yra įrengta tinkama instalacija, pvz., saulės energijos įranga su cirkuliacine linija. Vandens temperatūra turi būti ne mažesnė kaip 40 °C ir ne didesnė kaip 60 °C. Karšto vandens įjungimas "A:01" arba išjungimas "A:00".
TimeLight	S:01 <sup>1</sup>	S:00 - S:01	TimeLight įjungimas arba išjungimas. Veikiant programai ant grindų ties prietaiso durelėmis rodoma būklės informacijos apie atidėjimą, programą arba likusį laiką projekcija. Jei prietaiso cokolio dengiamoji juosta „patraukta į priekį“ arba jei prietaisas įmontuotas į baldus lygiai su baldų linija, rodmens nesimatys. "S:00" pakopa išjungia TimeLight.
Paleidimo programma	SP:01 <sup>1</sup>	SP:00 - SP:01	Numatytosios programos įjungiant prietaisą nustatymas. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nustačius "SP:00", įjungiant prietaisą jau nustatyta yra paskutinė buvusi parinkta programa.</li> <li>■ Nustačius "SP:01", įjungiant prietaisą jau nustatyta yra Eco 50° programa.</li> </ul>

<sup>1</sup> Gamyklinės nuostatos (gali skirtis, priklausomai nuo prietaiso tipo)

## It Pagrindinės nuostatos

Pagrindinė nuostata	Ekrano tekstas	Parinktis	Aprašas
Garsinio signalo stipris	SL:02 <sup>1</sup>	SL:00 - SL:03	Garsinio signalo stiprio reguliavimas. "SL:00" pakopa garsinis signalas išjungiamas. Kai aktyvinta Eco džiovinimo funkcija, apie programos pabaigą garsiniu signalu nepraešama.
Mygtukų garso stipris	bL:02 <sup>1</sup>	bL:00 - bL:03	Mygtukų garso stiprio valdant nustatymas. "bL:00" pakopa mygtukų garsas išjungiamas.
Durelių atidarymas	c:00 <sup>1</sup>	c:00 - c:02	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Esant nuostatai "c:00" prietaiso dureles atidarysite, ties viduriu vieną kartą spustelėdami durelių viršų.</li> <li>■ Nuostatoje "c:01" elektrinė apsauga nuo vaikų yra aktyvinta. Prietaiso dureles atidarysite, du kartus viršuje ties viduriu spustelėdami prietaiso dureles. Automatinis durelių atidarymas džiovinimo fazėje išaktyvinamas.</li> <li>■ Esant nuostatai "c:02" prietaiso dureles atidarysite, du kartus viršuje ties viduriu spustelėdami prietaiso dureles. Automatinio durelių atidarymo džiovinimo fazės metu nuostata lieka nepakitusi.</li> </ul> <p>→ "Apsauga nuo vaikų", Psl. 11</p>

<sup>1</sup> Gamyklinės nuostatos (gali skirtis, priklausomai nuo prietaiso tipo)

<b>Pagrindinė nuostata</b>	<b>Ekrano tekstas</b>	<b>Parinktis</b>	<b>Aprašas</b>
Efficient Dry	o:02 <sup>1</sup>	o:00 - o:02	<p>Automatinio prietaiso durelių atidarymo džiovinimo metu aktyvinimas arba išaktyvinimas.</p> <p>Kai funkcija aktyvinta, veikimo trukmė gali pailgėti.</p> <p>Galimos tokios nuostatos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Parinkus nuostatą "o:00" automatinis durelių atidarymas visose programose išaktyvintas.</li> <li>■ Parinkus nuostatą "o:01" automatinis durelių atidarymas visose programose aktyvintas.</li> <li>■ Parinkus nuostatą "o:02" automatinis durelių atidarymas aktyvintas tik programoje Eco 50°.</li> </ul> <p>→ <i>"Efficient Dry", Psl. 12</i></p>
„Wi-Fi“	Cn:00	Cn:00 - Cn:01	<p>Bevielio tinklo ryšio įjungimas ir išjungimas.</p> <p>"Cn:00" pakopa bevielis tinklo ryšys išjungiamas.</p> <p>Ši pagrindinė nuostata prieinama tik tada, kai susiesite prietaisą su Home Connect programėle.</p> <p>→ <i>"Home Connect", Psl. 40</i></p>

<sup>1</sup> Gamyklinės nuostatos (gali skirtis, priklausomai nuo prietaiso tipo)

Pagrindinė nuostata	Ekrano tekstas	Parinktis	Aprašas
Remote Start	rc:01	rc:00 - rc:02	<p>→ "Remote Start ⌂", Psl. 42 aktyvinkite arba išaktyvinkite. Galimos tokios nuostatos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nustācius "rc:00", funkcija būna nuolat išjungta.</li> <li>■ Nustācius "rc:01", funkciją galima parinkti mygtuku ⌂</li> </ul> <p>→ "Remote Start ⌂ aktyvinimas", Psl. 42</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nustācius "rc:02", funkcija nuolat aktyvinta.</li> </ul> <p>Ši pagrindinė nuostata prieinama tik tada, kai susiesite prietaisą su Home Connect programēle.</p> <p>→ "Home Connect ", Psl. 40</p>
Gamyklinė nuostata	rE:	Paleisti su + Y:ES Patvirtinti su +	<p>Pakeistų nuostatų atstatymas į gamyklinę būseną.</p> <p>Pirmajam paleidimui reikalingos nuostatos turi būti atliktos.</p>

<sup>1</sup> Gamyklinės nuostatos (gali skirtis, priklausomai nuo prietaiso tipo)

## 16.2 Pagrindinių nuostatu keitimas

**Patarimas.** Savo prietaisą susiekite su mobiliuoju galiniu prietaisu. Naudodamiesi Home Connect programėle galite patogiai pasirinkti visas nuostatas.

1. Atidarykite prietaiso dureles.
2. Paspauskite ⌂.
3. Norédami atverti pagrindines nuostatas, 3 sekundes spauskite Setup 3 sec.
- ✓ Ekrane rodoma H:xx.
- ✓ Ekrane rodoma set.
4. Tol spaudykite Setup 3 sec., kol ekrane pasirodys pageidaujama nuostata.

5. Tol spaudykite — arba +, kol ekrane pasirodys tinkama vertė.
- Jūs galite keisti keletą nuostatų.
6. Norédami išsaugoti nuostatas, 3 sekundes spauskite Setup 3 sec.
7. Uždarykite prietaiso dureles.

## 17 Home Connect

Šis prietaisas palaiko kompiuterinius tinklus. Norédami valdyti funkcija Home Connect programėle, susiekite savo prietaisą su mobiliuoju galiniu prietaisu.

Home Connect paslaugos teikiamos ne visose šalyse. Home Connect funkcijos prieinamumas priklauso nuo to, ar Home Connect paslaugos

teikiamos jūsų šalyje. Daugiau informacijos apie tai rasite: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

Kad galėtumėte naudoti Home Connect, pirmiausia sukonfigūruokite ryšį su namų tinklo WLAN (Wi-Fi<sup>1</sup>) ir su Home Connect programėle.

Home Connect programėlė padės Jums, teikdama nurodymus per visą registravimosi procedūrą. Nustatykite vadovaudamiesi Home Connect programėlės instrukcijomis.

### Patarimai

- Atkreipkite dėmesį į kartu pristatytus Home Connect dokumentus.
- Taip pat atkreipkite dėmesį į nurodymus Home Connect programėlėje.

**Pastaba.** Perskaitykite šioje naudojimo instrukcijoje pateiktus saugos nurodymus ir užtikrinkite, kad jų būtų laikomasi ir tada, kai valdote prietaisą Home Connect programėlę.  
→ "Sauga", Psl. 4

## 17.1 Home Connect greitoji paleistis

Greitai ir paprastai susiekite savo prietaisą su mobiliuoju galiniu prieinamu.

### Programėlės Home Connect diegimas

1. Įdiekite programėlę Home Connect savo mobiliajame įrenginyje.



2

2. Paleiskite programėlę Home Connect ir sukonfigūruokite Home Connect prieigą.

Programėlė Home Connect padės jums teikdama nuorodas per visą registravimosi procedūrą.

### Home Connect diegimas

#### Reikalavimai

- Mobilajame įrenginyje įdiegta programėlė Home Connect.
- Prietaisas įrengimo vietoje prisijungės prie namų WLAN („Wi-Fi“).

<sup>1</sup> Wi-Fi yra registruotas Wi-Fi Alliance prekės ženklas.

<sup>2</sup> „Apple App Store“ ir „Apple App Store“ logotipas yra „Apple Inc.“ prekių ženklai. „Google Play“ ir „Google Play“ logotipas yra „Google LLC“ prekių ženklai.

- Atverkite programėlę Home Connect ir nuskaitykite toliau pateiktą QR kodą.



- Vadovaukitės programėlėje Home Connect pateikiamaomis instrukcijomis.

## 17.2 Remote Start

Per Home Connect programėlę su savo mobiliuoju galiniu prietaisu galite paleisti prietaisą.

**Patarimas.** Jei šios funkcijos Pagrindinėje nuostatoje → *Psl. 40* nustatyste "rc:02", funkcija bus aktyvi nuolat ir Jūs galésite bet kada paleisti savo prietaisą mobiliuoju galiniu prietaisu.

### Remote Start aktyvinimas

Jei šios funkcijos pagrindinėse nuostose nustatėte "rc:01", aktyvinkite funkciją savo prietaise.

#### Reikalavimai

- Prietaisas sujungtas su Jūsu WLAN namų tinklu.
  - Prietaisas sujungtas su Home Connect programėle.
  - Šios funkcijos Pagrindinėse nuostose → *Psl. 40* nustatyta "rc:01".
  - Programa parinkta.
  - Paspauskite .
- Jums atidarius prietaiso dureles, funkcija yra automatiškai išaktyvinta.
- ✓ Mygtukas  šviečia.

**Patarimas.** Norédami išaktyvinti funkciją, paspauskite .

## 17.3 Duomenų apsauga

Atkreipkite dėmesį į nuorodas dėl duomenų apsaugos. Jūsų prietaisui pirmą kartą užmezgus ryšį su prie interneto prijungtu namų kompiuteriniu tinklu, Jūsų prietaisas Home Connect serveriui perduoda tokią kategoriją duomenis (pradinė registracija):

- unikaliajį prietaiso žymą (kurią sudaro prietaiso kodai ir įmontuoto Wi-Fi komunikacijos modulio MAC adresas);
- Wi-Fi komunikacijos modulio saugos sertifikatą (ryšiui apsaugoti informacinių technologijų prasme);
- aktualią Jūsų buitinio prietaiso programinės ir aparatinės įrangos versiją;
- jei atlikta, prieš tai buvusios atstatatos į gamyklinius nuostatus būsena.

Ši pradinė registracija parengia Home Connect funkcijų naudojimui ir ją reikia atlikti tik tada, kai pirmą kartą norite naudotis Home Connect funkcijomis.

**Pastaba.** Atkreipkite dėmesį, kad Home Connect funkcijas galima naudoti tik kartu su Home Connect programėle. Informaciją apie duomenų apsaugą galite pasižiūrėti Home Connect programėlėje.

## 18 Valymas ir priežiūra

Kad Jūsų prietaisas ilgai gerai veiktų, rūpestingai jį valykite ir prižiūrekite.

### 18.1 Plovimo kameros valymas

#### **! ISPĖJIMAS**

#### **Žalos sveikatai pavojus!**

Naudojant ploviklius su chloru galima pakenkti sveikatai.

- ▶ Nenaudokite ploviklių su chloru.

1. Drėgna šluoste išvalykite iš vidaus ertmės stambesnius nešvarumus.
2. Išpilkite į ploviklio stalčių ploviklio.
3. Parinkite aukščiausios temperatūros programą.
4. Paleiskite programą be indu.

→ *Psl. 35*

### 18.4 Mašinos priežiūra

Dėl nuosėdų, pvz., maisto likučių ir kalkiu, Jūsų prietaiso darbas gali sutrakti. Kad išvengtumėte sutrikimų ir sumažintumėte nemalonauš kvaipo susidarymą, prietaisą reguliariai išvalykite.

Mašinos priežiūra yra tinkama programa, kuria, kartu su mašinos priežiūros priemonėmis ir mašinos valikliais, galite naudoti savo prietaisui prižiūrėti.

### 18.2 Valymo priemonės

Prietaisui valyti naudokite tik tinkamas valymo priemones.

→ "Saugus naudojimas", *Psl. 10*

### 18.3 Prietaiso priežiūros patarimai

Kad Jūsų prietaisas ilgai gerai veiktų, atkreipkite dėmesį į prietaiso priežiūros patarimus.

Priemonė	Privalumas
Reguliariai drėgna šluoste ir indu plovikliu nuvalykite durelių sandariklius, indaplovės priekį ir valymo skydelį.	Prietaiso dalys išlieka švarios ir higieniškos.
Jei prietaiso ilgiau nenaudojate, dureles palikite pravertas.	Taip išvengsite nemalonauš kvaipo susidarymo.

**Patarimas.** Mūsų išbandytas ir leistas naudoti mašinos priežiūros priemonės ir mašinos valiklius, skirtus indaplovėms, galite įsigyti internetu adresu <https://www.bosch-home.com/store> arba iš mūsų klientų aptarnavimo tarnybos.

Mašinos priežiūra yra programa, vienu plovimo ciklu pašalinanti įvairias nuosėdas. Plaunama dviem fazėm:

Fazė	Ką šalina	Ploviklis	Idėjimo vieta
1	Riebalai ir kalkės	Skysta mašinos priežiūros priemonė arba mašinos kalkiu šalinimo milteliai.	Prietaiso vidaus ertmėje, pvz., stalo įrankių krepšyje įkabinatas buteliukas arba milteliai vidaus kameroje.

## It Valymas ir priežiūra

Fazė	Ką šalina	Ploviklis	Idėjimo vieta
2	Maisto likučiai ir nuosėdos	Mašinos valiklis	Ploviklio stalčius

Siekiant optimalaus valymo rezultato, programa ploviklius dozuoja nepriklasomai vieną nuo kitos atitinamose plovimo fazėse. Tam ploviklius reikiaria sudėti teisingose vietose.

Kai valdymo skydelyje jsižiebia Mašinos priežiūra rodmuo arba tokia rekomendacija pasirodo ekrane, be indų ijjunkite Mašinos priežiūra. Jums atliskus Mašinos priežiūra, rodmuo užgėsta. Jei prietaise nėra priminimo funkcijos, mes rekomenduojame mašinos priežiūros procedūrą atlikti kas 2 mėnesius.

### Mašinos priežiūra atlikimas

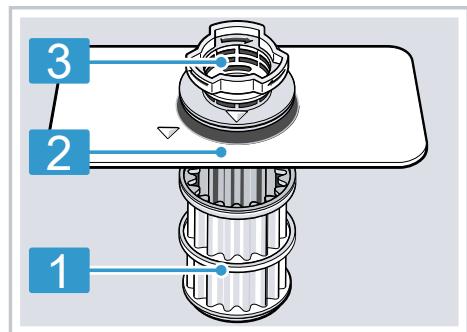
#### Pastabos

- Programą Mašinos priežiūra paleiskite, nesudėjė indų.
- Naudokite tik specialias indaplovei tinkamą mašinos priežiūros priemonę ir mašinos valiklį.
- Atkreipkite dėmesį, kad prietaiso plovimo kameroje nebūtų aliuminių dalių, pvz., gartraukiu riebalų filtru arba aliuminiinių puodų.
- Jeigu po 3 plovimų vis dar nebūsite atlikę Mašinos priežiūra, Mašinos priežiūra rodmuo automatiškai užgėsta.
- Kad valymo rezultatas būtų optimalus, atkreipkite dėmesį, kad valikliai būtų teisingai idėti.
- Atkreipkite dėmesį į ant mašinos priežiūros priemonių ir mašinos valiklių pakuočių pateiktiamas saugos ir naudojimo nuorodas.
- Papildomai ijjunkite → „Extra Clean Zone““, Psl. 24 funkciją.
- 1. Drėgna šluoste išvalykite iš vidaus ertmės stambesnius nešvarumus.
- 2. Išvalykite sietus.

3. Sudékite mašinos priežiūros priemones prietaiso vidaus ertmėje. Naudokite tik specialias indaplovei tinkamas mašinos priežiūros priemones.
4. Pripilkite ploviklio stalčių pilną mašinos valiklio. Papildomai į prietaiso vidaus ertmę mašinos valiklio nepilkite.
5. Paspauskite ☐.
6. Paspauskite Start.
  - ✓ Mašinos priežiūra vykdomas.
  - ✓ Programai pasibaigus, jsižiebia Mašinos priežiūra rodmuo.

### 18.5 Sietų sistema

Sietų sistema filtruoja iš plovimo apytakos rato stambius nešvarumus.



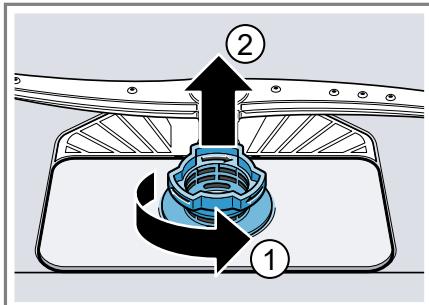
- 1 Mikrosietas
- 2 Smulkusis sietas
- 3 Stambusis sietas

#### Sietų valymas

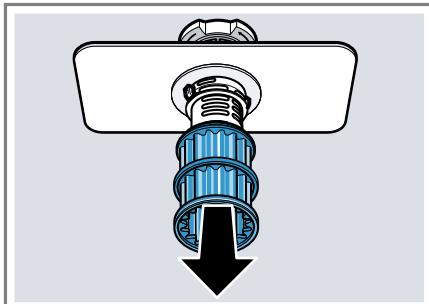
Nešvarumai iš plovimo vandens gali užkimšti sietus.

1. Po kiekvieno plovimo reikia patikrinti, ar ant sietų nėra likučių.

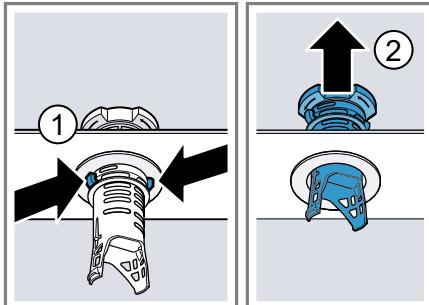
- 2.** Pasukite stambujį sietą priešinga laikrodžio rodyklei kryptimi ① ir išimkite sietų sistemą ②.
- Atkreipkite dėmesį, kad į siurblio įdubą nejristų svetimkūnių.



- 3.** Nutraukite mikrosietą žemyn.



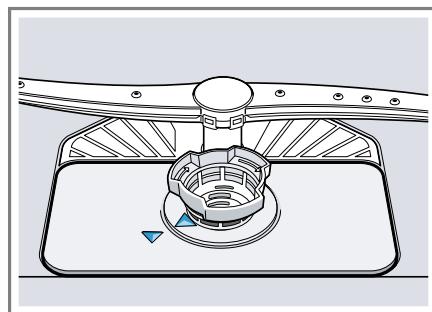
- 4.** Suspauskite fiksavimo iškyšas ① ir išimkite stambujį sietą aukštyn ②.



- 5.** Išplaukite sietus tekančiu vandeniui.

Rūpestingai išvalykite nešvarumus, susikaupusius tarp stambiojo sieto ir smulkiojo sieto.

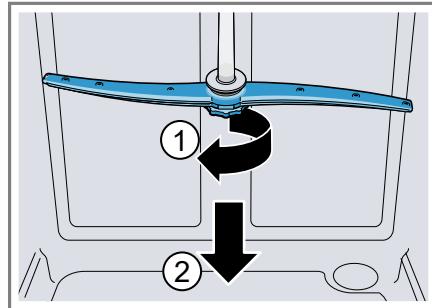
- 6.** Sumontuokite sietų sistemą.
- Atkreipkite dėmesį, kad užsifiksuo-  
tų stambiojo sieto fiksavimo išky-  
šos.
- 7.** Įstatykite sietų sistemą į prietaisą ir pasukite stambujį sietą laikrodžio rodyklės kryptimi.
- Atkreipkite dėmesį, kad pažymė-  
tos rodyklės būtų viena priešais  
kitą.



## 18.6 Purkštukų valymas

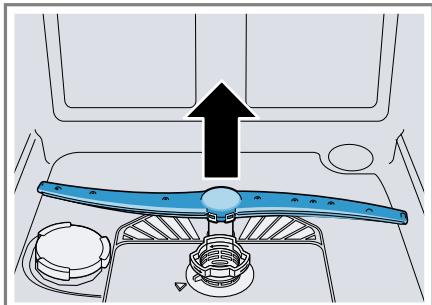
Kalkės ir nešvarumai, patenkantys iš plovimo vandens, gali užkimšti purkštukų angas ir lizdus. Reguliariai valy-  
kite purkštukus.

- 1.** Atsukite ① ir nutraukite žemyn ② viršutinį purkštuką.



**It** Valymas ir priežiūra

2. Apatinį purkštuką nutraukite į viršų.



3. Po tekančiu vandeniu patikrinkite, ar neužsikimšusios purkštuko ištekėjimo angos ir, jei yra, pašalinkite svetimkūnius.
4. Įstatykite apatinį purkštuką.
  - ✓ Purkštukas girdimai užsifiksuoja.
5. Įstatykite ir prisukite viršutinį purkštuką.

## 19 Sutrikimų šalinimas

Nedideles prietaiso triktis galite pašalinti ir patys. Prieš kreipdamiesi į klientų aptarnavimo tarnybą perskaitykite informaciją apie trikčių šalinimą. Taip išvengsite bereikalingų išlaidų.

**Patarimas.** Daugiau informacijos ir paaiškinimų, kaip pašalinti sutrikimus, rasite internte nuskenavę turinyje pateiktą QR kodą ir mūsų svetainėje [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com).

### ISPĖJIMAS

#### **Elektros smūgio pavoju!**

Netinkamai atlikti remonto darbų kelia pavojų.

- ▶ Atlikti prietaiso remonto darbus leidžiama tik to mokytam personalui.
- ▶ Prietaisą remontuoti leidžiama tik su originaliomis atsarginėmis dalimis.
- ▶ Jei šio prietaiso el. tinklo prijungimo kabelis pažeistas, jį reikia pakeisti specialiu prijungimo laidu, kurį galite įsigyti iš gamintojo arba mūsų klientų aptarnavimo tarnyboje.

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Pakaitomis šviečia E:30–00.	Aktyvinta vandens apsaugos sistema. 1. Užsukite vandens čiaupą. 2. Kreipkités į klientų aptarnavimo tarnybą → <i>PsL. 55.</i>
Pakaitomis šviečia E:31–00.	Aktyvinta vandens apsaugos sistema. 1. Užsukite vandens čiaupą. 2. Kreipkités į klientų aptarnavimo tarnybą → <i>PsL. 55.</i>
Pakaitomis šviečia E:32–00 arba šviečia vandens tiekimo rodymuo.	Užlinkusi vandens tiekimo žarna. ▶ Ištiesinkite vandens tiekimo žarną.  Užsuktas vandens čiaupas. ▶ Atsukite vandens čiaupą.  Vandens čiaupas užstrigęs arba užkalkėjęs. ▶ Atsukite vandens čiaupą.  Kai vandens tiekimas atidarytas, vandens pralaida turi būti ne mažiau kaip 10 l/min.
	Užsikimšę sietai prie tiekimo arba AquaStop žarnos vandens jungties. 1. Išjunkite prietaisą. 2. Ištraukite el. tinklo kištuką. 3. Užsukite vandens čiaupą. 4. Nusukite vandens jungtį.

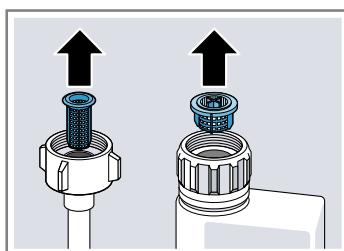
## **It Sutrikimų šalinimas**

### **Sutrikimas**

Pakaitomis šviečia E:32–00 arba šviečia vandens tiekimo rod-muo.

### **Priežastis ir trikčių šalinimas**

5. Išimkite iš vandens tiekimo žarnos sietą.



6. Išvalykite sietą.
7. Įdėkite sietą į vandens tiekimo žarną.
8. Prisukite vandens jungtį.
9. Patikrinkite vandens jungties sandarumą.
10. Ijunkite elektros tiekimą.
11. Ijunkite prietaisą.

Pakaitomis šviečia E:34–00.

Vanduo nepertraukiama teka į prietaisą.

1. Užsukite vandens čiaupą.
2. Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą → Psl. 55.

Pakaitomis šviečia E:61–02.

Tai nėra prietaiso klaida. Užstrigės panaudoto vandens siurblys arba atsipalaidavusi panaudoto vandens siurblio uždanga.

1. Išvalykite panaudoto vandens siurblį.  
→ "Panaudoto vandens siurblio valymas", Psl. 53
2. Teisingai užfiksukite panaudoto vandens siurblio uždangą.  
→ "Panaudoto vandens siurblio valymas", Psl. 53



<b>Sutrikimas</b>	<b>Priežastis ir trikčių šalinimas</b>
Pakaitomis šviečia E:61–03. Neišsiurbiamas vanduo.	<p>Tai nėra prietaiso klapa. Dar uždaryta sifono jungtis arba užsikimšusi arba užsilenkus vandens nutekėjimo žarna.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Patikrinkite ir, jei reikia, atidarykite jungtį prie sifono.</li> <li>2. Nutieskite vandens nutekėjimo žarną jos nesulenkdami.</li> <li>3. Pašalinkite likučius.</li> </ol> 
Pakaitomis šviečia E:92–40.	<p>Tai nėra prietaiso klapa. Užstrigęs panaudoto vandens siurblys arba atsipalaidavusi panaudoto vandens siurblio uždanga.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Išvalykite panaudoto vandens siurblį. → "Panaudoto vandens siurblio valymas", Psl. 53</li> <li>2. Teisingai užfiksuojite panaudoto vandens siurblio uždangą. → "Panaudoto vandens siurblio valymas", Psl. 53</li> </ol> 
	<p>Nešvarūs arba užsikimšę sietai.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Išvalykite sietus. → "Sietų valymas", Psl. 44</li> </ul> 

## **It Sutrikimų šalinimas**

<b>Sutrikimas</b>	<b>Priežastis ir trikčių šalinimas</b>
Visi šviesos diodai šviečia arba mirks.	<p>Elektronika surado klaidą.</p> <p><b>1.</b> 4 sekundes spauskite pagrindinio jungiklio mygtuką.</p> <p>Prietaisas nustatomas ir paleidžiamas iš naujo.</p> <p><b>2.</b> Jeigu problema kartojausi:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Išjunkite prietaisą.</li><li>- Ištraukite el. tinklo kištuką arba saugiklių dėžutėje išjunkite saugiklį.</li><li>- Palaukite ne mažiau kaip 2 minutes.</li><li>- Įjunkite saugiklį saugiklių dėžutėje arba įstatykite el. tinklo kištuką.</li><li>- Įjunkite prietaisą.</li></ul> <p><b>3.</b> Jeigu problema kartojausi:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Susisiekite su klientų aptarnavimo tarnyba. → "Klientų aptarnavimo tarnyba", Psl. 55</li></ul>
Maisto likučiai ant indų.	<p>Indai sudėti per arti vienas kito arba indų krepšys perpildytas.</p> <p><b>1.</b> Sudėkite indus taip, kad tarp jų būtų pakankami tarpai.</p> <p>Purkštukų srovė turi pasiekti indų paviršių.</p> <p><b>2.</b> Stenkitės, kad jie nesiliestų.</p>
	<p>Trukdomas apatinio purkštuko sukimas.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>► Indus sudėkite taip, kad jie netrukdytų suktis purkštukams.</li></ul>
	<p>Užsikimšusios purkštukų angos.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>► Išvalykite purkštukus → Psl. 45.</li></ul>
	
	<p>Nešvarūs sietai.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>► Išvalykite sietus. → "Sietų valymas", Psl. 44</li></ul>
	

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Maisto likučiai ant indų.	<p>Neteisingai įdėti ir (arba) neužsifiksavę sietai.</p> <p><b>1.</b> Teisingai įdékite sietus. → "Sietų sistema", Psl. 44</p> <p><b>2.</b> Sietus užfiksukite.</p>
	<p>Parinkta per silpna plovimo programa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Parinkite stipresnę plovimo programą. → "Programos", Psl. 18</li> <li>▶ Priderinkite jutiklinės sistemos jautrį. → "Jutikliai", Psl. 11</li> </ul>
	<p>Indai per daug nuplauti iš anksto. Jutiklinė sistema parrenka per silpną programos vyksmą. Labai prikepusių nešvarumų iš dalies pašalinti nepavyksta.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pašalinkite tik stambesnius maisto likučius ir iš anksto nepraplaukite indų.</li> <li>▶ Priderinkite jutiklinės sistemos jautrį. → "Jutikliai", Psl. 11</li> </ul>
	<p>Aukšti siauri indai kampinėse srityse plaunami nepakankamai.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nedékite aukštų siaurų indų per daug įstrižai ir į kampines sritis.</li> </ul>
	<p>Viršutinis indų krepšys kairėje ir dešinėje nustatytas nevienodu aukščiu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Viršutinį indų krepšį kairėje ir dešinėje nustatykite vienodame aukštyje. → "Viršutinis indų krepšys", Psl. 22</li> </ul>
Ant stiklinių, metalizuotų išvaizdos stiklinių ir stalo irrankių yra nuvalomų dryžių.	<p>Nustatytas per didelis skalavimo priemonės pridėjimo kiekis.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nustatykite žemesnę skalavimo įrenginio pakopą. → "Skalavimo priemonės pridėjimo kieko nustatymas", Psl. 29</li> </ul>
	<p>Nejpilta skalavimo priemonės.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Įpilkite skalavimo priemonės. → "Skalavimo priemonės įpylimas", Psl. 28</li> </ul>
	<p>Programai pasiekus skalavimo dalį, dar yra ploviklio likučių. Ploviklio stalčiaus dangtelis užkliuvo už indų ir iki galio neatsidarė.</p> <p><b>1.</b> Indus viršutiniame indų krepšyje sudékite taip, kad indai neužstotų tabletės padéklą. → "Indų sudėjimas", Psl. 33</p> <p>Indai blokuoja ploviklio dangtelį.</p> <p><b>2.</b> Nedékite į tablečių padéklą indų arba kvépiklio.</p>

## **It Sutrikimų šalinimas**

<b>Sutrikimas</b>	<b>Priežastis ir trikčių šalinimas</b>
Ant stiklinių, metalizuotos išvaizdos stiklinių ir stalo įrankių yra nuvalomų dryžių.	Indai per daug nuplauti iš anksto. Jutiklinė sistema parrenka per silpną programos vyksmą. Labai prikepusių nešvarumų iš dalies pašalinti nepavyksta. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Pašalinkite tik stambesnius maisto likučius ir iš anksto nepraplaukite indų.</li><li>▶ Priderinkite jutiklinės sistemos jautrį. → "Jutikliai", Psl. 11</li></ul>
Rūdžių pėdsakai ant stalo įrankių.	Stalo įrankiai nepakankamai atsparūs rūdims. Dažnai stipriausiai pasireiškia ant peilių geležčių. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Naudokite nerūdijančio plieno stalo įrankius.</li></ul>
	Stalo įrankiai aprūdija ir tada, jeigu kartu plaunamos rūdijančios dalys. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Neplaukite rūdijančių dalių.</li></ul>
	Per didelis druskos kiekis plovimo vandenye. <ol style="list-style-type: none"><li>1. Pašalinkite iš plovimo kameros išbarstyta indaplovių druską.</li><li>2. Tvirtai užsukite indaplovių druskos talpyklos dangtelį.</li></ol>
Ploviklio stalčiuje arba tablečių padékle yra ploviklio likučių.	Purkštukai kliūva už atskirų indų ir ploviklis neišplauamas. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Išsitirkinkite, kad purkštukų niekas neblokuotų ir jie galėtų laisvai suktis.</li></ul>
	Ploviklis buvo supiltas į drėgną ploviklio stalčių. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Ploviklį pilkite tik į sausą ploviklio stalčių.</li></ul>
Šviečia indaplovių druskos papildymo rodmuo.	Trūksta indaplovių druskos. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Papildykite indaplovių druskos → Psl. 27.</li></ul>
	Jutiklis neatpažįsta indaplovių druskos tablečių. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Nenaudokite indaplovių druskos tablečių.</li></ul>

## 19.1 Panaudoto vandens siurblio valymas

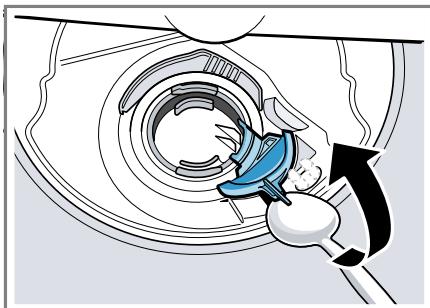
Didesni maisto likučiai arba svetimkūnai gali užblokuoti panaudoto vandens siurblį. Kai tik plovimo vanduo nebegali gerai nutekėti, Jums reikia išvalyti panaudoto vandens siurblį.

### **ISPĖJIMAS**

#### Sužeidimų pavojus!

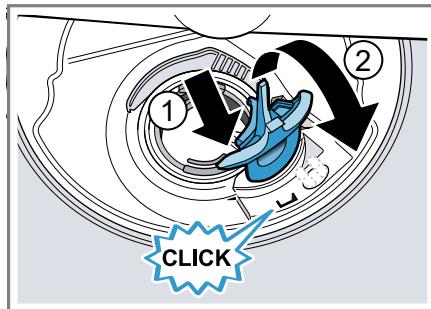
Aštrys ir smailūs daiktai arba stiklo šukės gali užblokuoti panaudoto vandens siurblį ir sužeisti.

- ▶ Atsargiai šalinkite svetimkūnius.
- 1. Atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo.
- 2. Išimkite viršutinę ir apatinę indu krepšį.
- 3. Išimkite sietų sistemą.
- 4. Išsemkite esantį vandenį.  
Jei reikia, pasinaudokite kempine.
- 5. Šaukštu iškelkite siurblio uždangą ir suimkite už pertvaros.



- 6. Pakelkite siurblio uždangą įstrižai vidaus link ir išimkite.
- ✓ Dabar galite pasiekti sparnuotę ranka.
- 7. Pašalinkite iš sparnuotés srities maisto likučius ir svetimkūnius.

8. Įstatykite siurblio uždangą ① ir spauskite žemyn ②.



- ✓ Siurblio uždanga girdimai užsifiksuoja.
- 9. Įmontuokite sietų sistemą.
- 10. Įstatykite apatinę ir viršutinę indu krepšį.

---

## 20 Transportavimas, sandėliavimas ir atliekų tvarkymas

### 20.1 Prietaiso išmontavimas

1. Atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo.
2. Užsukite vandens čiaupą.
3. Atjunkite nutekamojo vandens jungtį.
4. Atjunkite geriamojo vandens jungtį.
5. Jei yra, atlaisvinkite tvirtinimo prie baldų varžtus.
6. Jei yra, išmontuokite cokolio lentą.
7. Atsargiai ištraukite prietaisą ir kartu traukite žarną.

## 20.2 Prietaiso apsauga nuo šalčio

Jeigu prietaisas stovi ten, kur yra užšalimo pavojas, pvz., vasarnamye, prietaisą visiškai ištuštinkite.

- ▶ Ištuštinkite prietaisą.  
→ "Prietaiso transportavimas",  
Psl. 54

## 20.3 Prietaiso transportavimas

Kad nesugadintumėte, prietaisą prieš gabendami ištuštinkite.

**Pastaba.** Kad į mašinos valdiklį nepaktektų likusio vandens ir tai nesugadintų prietaiso, jį transportuokite tik stacią.

1. Išimkite iš prietaiso indus.
2. Įtvirtinkite palaidas dalis.
3. Ijunkite prietaisą. → Psl. 34
4. Nustatykite aukščiausios temperatūros programą.  
→ "Programos", Psl. 18
5. Paleiskite programą. → Psl. 35
6. Kad ištuštintumėte prietaisą, maždaug po 4 minučių programą nutraukite.  
→ "Programos nutraukimas",  
Psl. 35
7. Išjunkite prietaisą. → Psl. 35
8. Užsukite vandens čiaupą.
9. Kad pašalintumėte iš prietaiso likusį vandenį, atjunkite vandens tiekimo žarną ir leiskite išbėgti vandeniui.

## 20.4 Seno prietaiso utilizavimas

Jei ekologiškai utilizuosite prietaisa, tame esančias vertingas medžiagą bus galima panaudoti vėl.

### **⚠ ISPĖJIMAS Žalos sveikatai pavojos!**

Vaikai gali užsisiklesti prietaise, o tada kiltų pavojas jų gyvybei.

- ▶ Ištraukite nebenaudojamo prietaiso el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuką, tada nupjaukite el. tinklo prijungimo kabelį ir sugadinkite prietaiso durelių užraktą taip, kad prietaiso durelės nebeužsidarytų.

1. Ištraukite el. tinklo prijungimo kablio el. tinklo kištuką.
2. Nupjaukite el. tinklo prijungimo kabelį.
3. Prietaiso atliekas tvarkykite pagal aplinkosaugos taisykles.

Kur ir kaip šiuo metu galima priduoti atliekas, teiraukitės prietaiso pardavejo arba savivaldybėje.



Šis prietaisas yra pažymėtas pagal Europos bendrijos direktyvą 2012/19/ES dėl naudotų elektrinių ir elektroninių prietaisų (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Ši direktyva apibrėžia visoje ES galiojančią naudotų prietaisų grąžinimo ir perdirbimo tvarką.

## 21 Klientų aptarnavimo tarnyba

Kaip reikalaujama Ekologinio projektavimo direktyvoje, prietaiso funkcijoms svarbių originalių atsarginių dailių Europos ekonominėje erdvėje mūsų klientų aptarnavimo tarnyboje galiésite įsigytis ne trumpiau kaip 10 metų nuo prietaiso pateikimo rinkai.

**Pastaba.** Kol taikoma gamintojo garantija, klientų aptarnavimo tarnybos paslaugos yra nemokamos.

Daugiau informacijos apie garantijos galiojimo laiką ir Jūsų šalyje galiojančias garantijos sąlygas gausite mūsų klientų aptarnavimo tarnyboje, iš savo prekybos atstovų arba rasite mūsų interneto svetainėje.

Kreipiantis į klientų aptarnavimo tarnybą reikės nurodyti jūsų turimo prietaiso gaminio numerį (E-Nr.), pagaminimo numerį(FD) ir eilės numerį (Z-Nr.).

Klientų aptarnavimo tarnybos kontaktinius duomenis rasite pridedamame klientų aptarnavimo tarnybų sąraše arba mūsų interneto svetainėje.

### 21.1 Gaminio numeris (E-Nr.), pagaminimo numeris (FD) ir eilės numeris (Z-Nr.)

Produkto numerį (E-Nr.), pagaminimo numerį (FD) ir eilės numerį (Z-Nr.) rasite savo prietaiso specifikacijų lentelėje.

Specifikacijų lentelė yra prietaiso duilių vidinėje pusėje.

Kad prietaiso duomenis ir klientų aptarnavimo tarnybos telefono numerį visada turėtumėte po ranka, duomenis galite užsirašyti.

## 21.2 AQUA-STOP garantija

Be garantinių pretenzių pardavėjui pagal pirkimo sutartį ir mūsų suteikiamos gamintojo garantijos, papildomai atliekame keitimą toliau nurodytomis sąlygomis.

- Jeigu dėl mūsų „Aqua-Stop“ sistemos defektų kiltų potvynis, tai mes kompensuosime nuostolius, kuriuos patirs privatūs naudotojai. Norint garantuoti vandens saugą, prietaisas turi būti prijungtas prie elektros tinklo.
- Ši garantija galioja per visą prietaiso naudojimo trukmę.
- Kad būtų galima pateikti reikalavimus dėl garantijos suteikimo, prietaisas su „Aqua-Stop“ turi būti tinkamai įrengtas ir prijungtas pagal mūsų instrukciją; „Aqua-Stop“ ilginamoji dalis (originalus priedas) taip pat turi būti sumontuota tinkamai. Mūsų garantija netaikoma sudedusioms tiekimo sistemoms arba armatūroms, esančioms iki „Aqua-Stop“ jungties prie vandens čiaupo.
- Prietaisų su „Aqua-Stop“ jums iš esmės nereikia prižiūrėti, kai dirbate, arba vėliau apsaugoti užsukant vandens čiaupą. Tik jei ruošiatės ilgiau nebūti namie, pvz., kelioms savaitėms išvažiuojate atostogauti, reikia užsukti vandens čiaupą.

## 22 Techniniai duomenys

Svoris	Maks. 60 kg
Įtampa	220–240 V, 50 Hz arba 60 Hz
Prijungimo vertė	2000–2400 W
Saugiklis	10–16 A
Vandens slėgis	<ul style="list-style-type: none"><li>■ me mažiau kaip 50 kPa (0,5 bar)</li><li>■ ne daugiau kaip 1000 kPa (10 bar)</li></ul>
Tiekimo kiekis	Min. 10 l/min
Vandens temperatūra	Šaltas vanduo. Karštas vanduo maks. 60 °C
Talpa	14 indų komplektu

Daugiau informacijos apie savo modelį rasite internete adresu <https://eprel.ec.europa.eu/><sup>1</sup>. Šis žiniantklio adresas susietas su oficialia ES produktų duomenų baze EPREL. Toliau, ieškodami modelio, vadovaukitės pateiktomis instrukcijomis. Modelio žymą sudaro produkto numerio (E-Nr.) specifikacijų lentelėje ženklai prieš pasvirajį brūkšnį. Arba modelio žymą galite rasti ir pirmoje ES energijos vartojimo efektyvumo ženklinimo eilutėje.

### 22.1 Informacija apie laisvąjį ir atvirojo kodo programinę įrangą

Šiame gaminyje yra programinės įrangos komponentų, kuriems autorių teisių savininkas suteikė laisvosios ir atvirojo kodo programinės įrangos licenciją.

Atitinkama informacija apie licenciją išrašyta į buitinį prietaisą. Atitinkamą informaciją apie licenciją taip pat galima pasiekti naudojant Home Con-

nect programėlę: „Profilis -> Teisinė informacija -> Informacija apie licencijas“.<sup>2</sup> Informaciją apie licenciją galite atsiisiųsti iš gaminio su prekės ženklu interneto svetainės. (Gaminio interneto svetainėje ieškokite savo turimo prietaiso modelio ir kitų dokumentų.) Kitas būdas gauti atitinkamą informaciją – užklausti el. pašto adresu ossrequest@bshg.com arba kreiptis į „BSH Hausgeräte GmbH“ adresu Carl-Wery-Str. 34, D-81739 Münchenas.

Pirminis kodas pateikiamas jo pabašius.

Užklausą siūskite adresu ossrequest@bshg.com arba „BSH Hausgeräte GmbH“, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.

Tema: „OSSREQUEST“

Mokesčis už jūsų užklausos tvarkymą bus įtrauktas į jums pateiktą sąskaitą. Šis pasiūlymas galioja tris metus nuo pirkimo datos arba mažiausiai tokį laikotarpį, kai atitinkamam prietaisui siūlome techninę pagalbą ir atsargines dalis.

<sup>1</sup> Galioja tik Europos ekonominės bendrijos šalyse

<sup>2</sup> Priklausomai nuo prietaiso įrangos

## **23 Atitikties deklaracija**

BSH Hausgeräte GmbH patvirtina,  
kad prietaisas su funkcija Home Connect atitinka esminius reikalavimus ir  
susijusias nuorodas, pateiktas Direktyvoje 2014/53/EU.

Išsamią RED atitikties deklaraciją  
rasite internete adresu [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com), prietaiso gaminio puslapyje, prie papildomų dokumentų.



2,4 GHz juosta (2400–2483,5 MHz):  
maks. 100 mW  
5 GHz juosta (5150–5350 MHz +  
5470–5725 MHz): maks. 100 mW

<b>EU</b>	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	JK (NI)			

5 GHz WLAN („Wi-Fi“): skirtas naudoti tik patalpose.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	JK	UA

5 GHz WLAN („Wi-Fi“): skirtas naudoti tik patalpose.







# Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- Expert tips & tricks for your appliance
- Warranty extension options
- Discounts for accessories & spare-parts
- Digital manual and all appliance data at hand
- Easy access to Bosch Home Appliances Service

Free and easy registration – also on mobile phones:  
**[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)**

**BOSCH**  
HOME APPLIANCES  
**SERVICE**

## Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:  
**[www.bosch-home.com/service](http://www.bosch-home.com/service)**

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

**BSH Hausgeräte GmbH**  
Carl-Wery-Straße 34  
81739 München, GERMANY  
[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)

A Bosch Company



**9001792699** (030227) 650 A5  
lt